

Phục lục số II

(Ban hành kèm theo Thông tư số 09/2010/TT-BTC ngày 15/01/2010 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về việc công bố thông tin trên tờ thông cáo chứng khoán)

BAÙO CAÙO THÖÔØNG NIEÂN NAÊM 2009

Teân Công ty ñaïi chuùng: Công ty Cổ phần Du lịch Ñaéklaék

I. Lòch söü hoaït ñoäng cuûa Công ty

1. Nhöõng söi kieän quan troïng:

+ Vieäc thaønh laäp: Công ty Cổ phần Du lịch Ñaéklaék ñöôïc thaønh laäp theo Quyéát ñònh 302/QÑ-UB ngày 21/02/2005 cuûa UBND tænh Ñaéklaék.

+ Chuyeän ñoài söü höõu thaønh Công ty cổ phần: Ñöôïc chuyeän töø Doanh nghiệp Nhæ ñöùc Công ty Du lịch Ñaéklaék thaønh Công ty Cổ phần Du lịch Ñaéklaék.

+ Nieâm yeát:

+ Caùc söi kieän khaùc:

- Công ty ñaõ duy trì toát vieäc àp duïng heä thoáng quaùn lý chaát löõng quoc teá theo tieâu chuaån ISO 9001:2000 vöüi muïc tieâu “Uy tín – chaát löõng – hieäu quaü”;

- Heä thoáng nhaän dieän thöông hieäu rieäng cuûa Công ty ñaõ ñöôïc Cuïc Sôu höõu trí tueä Vieät Nam ñaêng ký baùo hoä theo quy ñònh;

- Caùc ñoàng chí laø thaønh vieân Hoäi ñoàng quaùn trò – Ban kieám soáùt – Ban Toång giaùm ñoác ñaõ tham gia lòp taäp huaán quaùn trò Công ty ñaïi chuùng do UBCKNN toå chöùc;

- Boä nhieäm möüi möät soá chöùc danh quaùn lý trong Công ty vaø thöïc hieän luaân chuyeän caùn boä theo nghò quyéát cuûa Hoäi ñoàng quaùn trò.

2. Quùa trình phaùt trieån:

+ Ngaønh ngheà kinh doanh kinh doanh cuûa Công ty bao gồm:

- Kinh doanh dòch vui khaùch saïn;

- Kinh doanh nhæ haøng aên uoáng;

- Kinh doanh du lòch löõ haønh, vaän chuyeän khaùch du lòch;

- Kinh doanh dancing, Massage, Karaoke;

- Kinh doanh haøng hoùa công ngheä thöïc phẩm: bia, ñöùc giaüi khaùt, baùnh, keïo, haøng hoùa myõ ngheä, vaät lieäu xaây döïng, caø pheä, noâng saün;

- Kinh doanh dòch vui chôi giaüi trí, công vieân ñöùc.

+ Tình hình hoaït ñoäng:

Công ty Cổ phần Du lịch Ñaéklaék ñöôïc thaønh laäp theo Quyéát ñònh soá 302/QÑ-UB ngày 21/02/2005 do Ủy Ban nhaân ñaân tænh Ñaéklaék caáp. Giaáy pheùp ñaêng ký kinh doanh soá 40.03.000058 do Sôu Keá hoaïch ñaàu tö caáp ngày 31/03/2005 (thay ñoài laàn I vaøo ngày 21 thaùng 04 naêm 2006; laàn II vaøo ngày 21 thaùng 12 naêm 2009 soá 6000177738).

Truï söü chính cuûa Công ty ñaët taïi soá 03 Phan Chu Trinh, phöông Thoáng Nhaát, TP. Buôn Ma Thuoät, tænh Ñaéklaék. Công ty ñang ñaàu tö xaây döïng truï

sôu mòi nen keá töø 20/09/2007 Công ty dôi trũ sôu ñeán 53 Lyù Thồøng Kieät, Phồøng Thoáng Nhaát, TP. Buoân Ma Thuoät. Công ty coù caùc ñôn vò tröïc thuoäc sau:

- Khaùch saïn Thaéng Lôii (cuõ) 01 Phan Chu Trinh, TP Buoân Ma Thuoät (hieän taïi ñang ñaàu tö xaây döïng khaùch saïn Saøi Goøn-Ban Meà)
- Khaùch saïn Cao Nguyeân 65 Phan Chu Trinh, TP Buoân Ma Thuoät
- Khaùch saïn Thaønh Coâng 51 Lyù Thồøng Kieät, TP Buoân Ma Thuoät
- Khu Du lòch Hoà Laêk Buoân Jun, thò traán Lieân Sôn, Huyeân Laêk
- Coâng vieân nôùc Km 4, Quóac loã 14, TP Buoân Ma Thuoät

3. Ñòngh höøung phaùt trieån

+ Caùc muïc tieâu chuù yeáu cuûa Công ty:

- Tieáp tuïc trieån khai döi aùn Khaùch saïn Thaéng Lôii, cuõng nhö phồøng aùn huy ñoäng voán ñeá thöïc hieän caùc döi aùn neâu treân baèng hình thöc phaùt haønh coá phaàn taêng voán Ñieàu leä ñaõ ñöôïc Ñaïi hoäi coá ñoäng thoäng qua ngaøy 30/11/2006; 26/09/2008 vaø giaáy chöùng nhaän ñaêng kyù chaøo baùn coá phieáu ra công chuùng soá 383/UBCK-GCN ngaøy 23/03/2009 cuûa UBCK Nhaø nôùc.

- Phaán ñaáu hoaøn thaønh caùc chæ tieâu theo nghò quyeát cuûa Ñaïi hoäi ñoäng coá ñoäng thoäng qua haøng naêm ñeá ra nhö: Doanh thu- Lôii nhuaän- Noäp ngaân saùch vaø thu nhaäp cuûa ngôøi lao ñoäng.

+ Chieán löôïc phaùt trieån trung vaø daøi haïn:

- 03 naêm ñaàu: Xaây döïng xong caùc haïng muïc công trình ñaõ thoäng qua ñaïi hoäi ñoäng coá ñoäng.

- Quy hoaïch thieát keá xaây döïng: Khu Laêk Resort hoaøn chænh ñaït tieâu chuaån du lòch cao caáp theo ñòngh höøung du lòch sinh thaùi- Nghæ döông- Vaên hoùa- Maïo hieãm theá thao.

- Caùc taïo hoaëc xaây döïng laïi quy mô Khaùch saïn Cao Nguyeân ñaït tieâu chuaån 4 sao.

- Ñaây maïnh kinh doanh dòch vui löõ haønh- hoaøn thieän vaø naâng cao chaát löôïng phuïc vụ caùc dòch vui du lòch: Löu truù- Aãm thöïc- Daõ ngoaïi- Cööõi voi- Thuyeàn ñoác möc- Vaên ngheä coàng chieäng.

- Phoái hõp vöü ñò phồøng Huyeân Laêk hình thaønh laøng ngheä giöüi thieäu caùc saün phaãm thuù công myõ ngheä – Khaùch du lòch tham quan mua saém saün phaãm.

- Toá chöùc theâm caùc dòch vui ña daïng ôu Du lòch Hoà Laêk: Homestay, ñua voi haøng naêm...vv.

- Khai thaùc khaùch ñò phồøng ñi du lòch nôùc ngoaøi.

- Tham gia thò trööøng chöùng khoaùn.

II. Baùo caùo cuûa Hoäi ñoäng quaùn trò:

1. Nhööng neüt noãi baät cuûa keát quaù hoaït ñoäng trong naêm (lôii nhuaän, tình hình taøi chính cuûa công ty taïi thòi ñieãm cuoái naêm...)

Keát quaù hoaït ñoäng kinh doanh cuûa Công ty trong naêm 2009 cho naêm taøi chính keát thuùc vaøo ngaøy 31/12/2009 cuï theá, nhö sau:

Keá hoaïch

Ñvt: VNÑ
Thöïc hieän

- Tổng doanh thu:	50.000.000.000	
52.513.178.899		
- Lợi nhuận trước thuế:	1.500.000.000	
1.639.582.285		
- Lợi nhuận sau thuế TNDN:		1.125.000.000
1.376.001.415		
- Phải nộp ngân sách:	2.700.000.000	
2.715.605.530		
- Tỷ suất lợi nhuận trên doanh thu:	3,0%	3,1%
- Tỷ suất LNST trên vốn đầu tư của CSH:	2,9%	1,6%
- Tỷ lệ cổ tức/năm:	1,6%	2%
(tính trên vốn cả năm bình quân năm 2009 là 57.130.739.863 đồng)		
- Tiền lương bình quân (năm/người/tháng):	2.200.000	
2.382.000		

2. Tình hình thực hiện so với kế hoạch (tình hình tài chính và lợi nhuận so với kế hoạch):

+ Tổng doanh thu thực hiện năm 2009 là 52.513.178.899 đồng đạt 105% kế hoạch, tăng 5%.

+ Tổng lợi nhuận trước thuế thực hiện năm 2009 là 1.639.582.285 đồng đạt 109,3% kế hoạch, tăng 9,3%.

+ Thu nhập bình quân của người lao động (đồng/người/tháng) năm 2009 là 2.382.000 đồng đạt 108,3% kế hoạch, tăng 8,3%.

+ Tỷ lệ cổ tức tăng 0,4% so với kế hoạch năm trước đây hai năm qua. Số đó nhỏ vậy là do vốn huy động của cả năm trong giai đoạn đầu xây dựng để đầu tư cho năm chờ phát huy hiệu quả.

3. Những thay đổi chủ yếu trong năm (những khoản đầu tư lớn, thay đổi chiến lược kinh doanh, sản phẩm và thị trường...)

- Dự án xây dựng Khách sạn Sỏi Gòn – Ban Mê năm và nâng thi công, dự kiến hoàn thành và vào hoạt động kinh doanh tháng 3 năm 2011.

- Nâng hạng bậc công nhân viên nghiệp vụ năm trước đây hai năm qua. Số đó nhỏ vậy là do vốn huy động của cả năm trong giai đoạn đầu xây dựng để đầu tư cho năm chờ phát huy hiệu quả.

4. Triển vọng và kế hoạch trong tương lai (thị trường, đối tượng, mức tiêu...)

- Lập kế hoạch chuẩn bị nhân sự và phòng ban kinh doanh cho khách sạn Sỏi Gòn- Ban Mê.

- Tăng cường công tác quản lý tiếp thị và thu hút khách hàng. Nâng cao năng lực nhân viên phục vụ mang tính chuyên nghiệp bằng cách duy trì việc áp dụng hệ thống quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn ISO 9001:2000.

- Tăng cường khai thác tour Du lịch nội địa (Tour máy bay giá rẻ theo chương trình vé rẻ của Việt Nam Airlines).

- Nâng kỳ giao dịch của Công ty trên sàn giao dịch UpCoM của Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội.

III. Báo cáo của Ban giám đốc

1. Bào cáo tình hình tài chính:

+ Các chỉ tiêu tài chính cơ bản:

(Giá trị so sánh tại thời điểm 31/12 năm 2009)

STT	Chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kỳ trước	Kỳ báo cáo
1	Công suất sản xuất			
	- Sản xuất đơn vị/Toàn sản xuất	%	85,4	60,4
	- Sản xuất ngoài đơn vị/Toàn sản xuất	%	15,6	39,6
2	Công suất nguồn vốn			
	- Nội phát triển/Toàn nguồn vốn	%	35,0	12,9
	- Nguồn vốn chủ sở hữu/Toàn nguồn vốn	%	65,0	87,1
3	Khoản thanh toán			
	- Khoản thanh toán nhanh	Laàn	0,5	3,5
	- Khoản thanh toán hiện thời	"	0,5	3,6
4	Tỷ suất lợi nhuận			
	- Tỷ suất lợi nhuận sau thuế/Tổng sản xuất	%	2,05	1,4
	- Tỷ suất LN sau thuế/Doanh thu thuần	%	2,53	2,68
	- Tỷ suất LN sau thuế/Nguồn vốn CSH	%	3,17	1,4

+ Phân tích các hệ số phụ trợ trong khu vực kinh doanh: Công ty lao động vốn kinh doanh Khách sạn – Nhà hàng nên hệ số sản xuất đơn vị hiện chiếm 60,4% vẫn lao động lỳ.

+ Những biến động thay đổi lớn trong năm 2009: Trong năm Công ty đã phát hành cổ phiếu để huy động vốn để đầu tư đổi mới khách sạn Sài Gòn - Bến Nghé theo giấy chứng nhận đăng ký chào bán cổ phiếu ra công chúng số 383/UBCK-GCN ngày 23/03/2009 của UBCK Nhà nước.

+ Những thay đổi về vốn cổ động:

- Vốn góp đầu năm: 38.849.340.000 đồng

- Vốn góp tăng trong năm: 44.956.300.000 đồng

- Vốn góp cuối năm: 83.805.640.000 đồng

+ Tổng số cổ phiếu theo từng loại (cổ phiếu thông thường, cổ phiếu ưu đãi...): 8.380.564

+ Tổng số trái phiếu đang lưu hành theo từng loại (trái phiếu có thể chuyển đổi, trái phiếu không thể chuyển đổi...)

+ Số lượng cổ phiếu đang lưu hành: 8.380.564

- Cổ phiếu phổ thông: 8.380.564

- Cổ phiếu ưu đãi: 0

- Số lượng cổ phiếu đổi trả, cổ phiếu quy đổi theo từng loại (nếu có)

- Cổ tức chia cho các thành viên góp vốn đổi tiền: 1.165.480.200 đồng

2. Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh

Phân tích tổng quan về hoạt động của Công ty so với kế hoạch và kết quả hoạt động sâu sát kinh doanh năm trước.

+ Tổng doanh thu thực hiện năm 2009 là 52.513.178.899 đồng đạt 105% kế hoạch, tăng 5% và so với thực hiện năm 2008 tăng 3%.

+ Tổng lợi nhuận trước thuế thực hiện năm 2009 là 1.639.582.285 đồng đạt 109,3% kế hoạch, tăng 9,3% và so với năm 2008 tăng 12%.

+ Thu nhập bình quân của người lao động (đồng/người/tháng) năm 2009 là 2.382.000 đồng đạt 108,3% kế hoạch, tăng 8,3% và so với năm 2008 tăng 9,2%.

+ Tỷ lệ trả cổ tức tăng 0,4% so với kế hoạch năm trước nhờ cả năng suất qua, so với năm 2008 giảm 0,5%, số đó nhờ vậy do vốn huy động của cả năng suất trong giai đoạn đầu xây dựng đời sống cho nhân công phát huy hiệu quả.

3. Những tiến bộ Công ty năm nay trước mắt:

- Công tác tổ chức nhân sự sắp xếp theo hướng chuyên môn hóa và trẻ hóa đội ngũ lãnh đạo.

- Công ty năm nay áp dụng chính sách khoán tiền lương trên hiệu quả kinh doanh cho các đơn vị trực thuộc, tạo tính chủ động và tiết kiệm chi phí nhằm kinh doanh có hiệu quả cao hơn.

- Các biện pháp kiểm soát: Ban hành Quy định chi tiêu hành chính áp dụng nội bộ Công ty, các nội quy kinh tế kỹ thuật áp dụng trong các đơn vị kinh doanh. Nhằm kiểm soát chặt chẽ trong việc thanh toán chi phí của tổng bộ phận, đơn vị trực thuộc.

4. Kế hoạch phát triển trong tương lai:

- Dự án khách sạn Sài Gòn – Ban Mê vào hoạt động kinh doanh theo đúng kế hoạch (kế hoạch tháng 03 năm 2011)

- Đi đôi với công tác quảng cáo tiếp thị là việc nâng cao chất lượng dịch vụ và phục vụ mang tính chuyên nghiệp để chiếm lĩnh thị trường trong các lĩnh vực kinh doanh Lễ hành – Khách sạn – Nhà hàng.

IV. Báo cáo tài chính:

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 12 năm 2009

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2009 VND	01/01/2009 VND
TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		38.949.386.177	9.148.025.620
Tiền và các khoản tương đương tiền	110		26.140.292.877	4.722.302.009
Tiền	111	5.1	2.140.292.877	4.722.302.009
Các khoản tương đương tiền	112	5.2	24.000.000.000	-
Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		-	-
Các khoản phải thu ngắn hạn	130		11.083.693.288	2.363.604.934
Phải thu khách hàng	131		901.744.622	875.189.681
Trả trước cho người bán	132	5.3	9.723.171.828	1.233.672.567
Phải thu nội bộ	133		-	-

Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
Các khoản phải thu khác	135	5.4	458.776.838	254.742.686
Dự phòng các khoản phải thu ngắn hạn khó đòi	139		-	-
Hàng tồn kho	140	5.5	741.866.327	641.736.005
Hàng tồn kho	141		741.866.327	641.736.005
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
Tài sản ngắn hạn khác	150		983.533.685	1.420.382.672
Chi phí trả trước ngắn hạn	151		-	-
Thuế GTGT được khấu trừ	152		-	508.578.229
Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154		9.275	85.396.357
Tài sản ngắn hạn khác	158	5.6	983.524.410	826.408.086
TÀI SẢN DÀI HẠN	200		59.506.053.240	53.309.523.567
Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
Phải thu nội bộ dài hạn	213		-	-
Phải thu dài hạn khác	218		-	-
Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		-	-
Tài sản cố định	220		58.259.985.160	51.574.243.704
Tài sản cố định hữu hình	221	5.7	36.160.921.306	38.284.129.181
- Nguyên giá	222		52.223.008.147	51.779.042.933
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(16.062.086.841)	(13.494.913.752)
Tài sản cố định vô hình	227	5.8	62.732.500	24.000.000
- Nguyên giá	228		83.279.000	32.000.000
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(20.546.500)	(8.000.000)
Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	5.9	22.036.331.354	13.266.114.523
Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250	5.10	580.308.784	580.299.491
Đầu tư vào công ty con	251		-	-
Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		231.350.000	231.340.707
Đầu tư dài hạn khác	258		348.958.784	348.958.784
Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259		-	-
Tài sản dài hạn khác	260		665.759.296	1.154.980.372
Chi phí trả trước dài hạn	261	5.11	665.759.296	1.154.980.372
Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		-	-
Tài sản dài hạn khác	268		-	-
CỘNG TÀI SẢN	270		98.455.439.417	62.457.549.187

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	31/12/2009 VND	01/01/2009 VND
NỢ PHẢI TRẢ	300		12.733.052.131	22.047.592.816
Nợ ngắn hạn	310		10.822.281.032	18.213.390.370
Vay và nợ ngắn hạn	311	5.12	5.800.000.000	6.345.461.000
Phải trả người bán	312	5.13	2.667.595.270	5.123.236.487
Người mua trả tiền trước	313		292.354.850	630.368.500
Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	5.14	525.118.160	30.408.226
Phải trả người lao động	315		1.042.373.579	477.208.523
Chi phí phải trả	316		-	72.000.000
Phải trả nội bộ	317		-	-
Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-
Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	5.15	494.839.173	5.534.707.634
Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-

Nợ dài hạn	330		1.910.771.099	3.834.202.446
Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
Phải trả dài hạn khác	333	5.16	75.560.000	221.260.000
Vay và nợ dài hạn	334	5.17	1.800.000.000	3.600.000.000
Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		35.211.099	12.942.446
Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		85.722.387.286	40.409.956.371
Vốn chủ sở hữu	410	5.18	85.722.387.286	40.394.180.463
Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		83.805.640.000	38.849.340.000
Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
Cổ phiếu quỹ	414		-	-
Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		-	-
Quỹ đầu tư phát triển	417		85.317.000	55.317.000
Quỹ dự phòng tài chính	418		406.143.423	352.428.631
Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
Lợi nhuận chưa phân phối	420		1.425.286.863	1.137.094.832
Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	-
Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	15.775.908
Quỹ khen thưởng và phúc lợi	431		-	15.775.908
Nguồn kinh phí	432		-	-
Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
CỘNG NGUỒN VỐN	440		98.455.439.417	62.457.549.187

CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN	Thuyết minh	31/12/2009	01/01/2009
Tài sản thuê ngoài		-	-
Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công		-	-
Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi		-	-
Nợ khó đòi đã xử lý		-	-
Ngoại tệ các loại (USD)		8.643,39	8.630,99
Dư toán chi sự nghiệp, dự án		-	-

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2009

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Năm 2009 VND	Năm 2008 VND
Doanh thu cung cấp hàng hóa và dịch vụ	01		51.589.528.265	51.042.406.802
Các khoản giảm trừ doanh thu	02		313.627.976	389.058.042
Doanh thu thuần từ hàng hóa và dịch vụ	10	6.1	51.275.900.289	50.653.348.760
Giá vốn hàng bán	11	6.2	45.712.189.922	45.562.847.276
Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		5.563.710.367	5.090.501.484
Doanh thu hoạt động tài chính	21	6.3	1.040.700.372	506.683.473

Chi phí tài chính	22		756.953.550	815.794.986
<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>	23		756.953.550	815.570.940
Chi phí bán hàng	24	6.4	1.032.436.717	969.894.721
Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	6.5	3.179.051.063	2.383.415.902
Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	30		1.635.969.409	1.428.079.348
Thu nhập khác	31	6.6	196.578.238	36.869.059
Chi phí khác	32	6.7	192.965.362	1.592.635
Lợi nhuận khác	40		3.612.876	35.276.424
Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	50		1.639.582.285	1.463.355.772
Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	6.8	263.580.870	179.940.220
Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52		-	-
Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		1.376.001.415	1.283.415.552
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70	6.9	241	332

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2009

CHỈ TIÊU	Mã số	Năm 2009 VND	Năm 2008 VND
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
Lợi nhuận trước thuế	01	1.639.582.285	1.463.355.772
Điều chỉnh cho các khoản			
- Khấu hao tài sản cố định	02	2.592.355.589	2.590.940.671
- Các khoản dự phòng	03	-	-
- (Lãi)/lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	(8.270.861)	(1.802.846)
- (Lãi)/lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(880.318.091)	(416.748.799)
- Chi phí lãi vay	06	756.953.550	815.570.940
Lợi nhuận kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động	08	4.100.302.472	4.451.315.738
- Tăng giảm các khoản phải thu	09	452.609.705	133.258.975
- Tăng giảm hàng tồn kho	10	(100.130.322)	103.388.487
- Tăng, giảm các khoản phải trả	11	(2.384.804.401)	4.665.208.980
- Tăng giảm chi phí trả trước	12	489.221.076	672.868.042
- Tiền lãi vay đã trả	13	(756.953.550)	(815.570.940)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	14	(2.810.627)	(265.327.302)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	64.060.000	-
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	(194.700.000)	415.406.402
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20	1.666.794.353	9.360.548.382
LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	(17.486.042.572)	(10.207.174.392)
Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	-	214.554.545
Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23	-	-
Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24	-	3.000.000.000
Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-	-

Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26	-	-
Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	584.499.726	401.966.981
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	(16.901.542.846)	(6.590.652.866)

LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH

Tiền thu từ nhận vốn góp của chủ sở hữu	31	39.956.300.000	-
Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu	32	-	-
Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33	10.000.000.000	7.500.000.000
Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(12.345.461.000)	(4.567.000.000)
Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35	-	-
Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	(966.370.500)	(2.987.300.000)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	36.644.468.500	(54.300.000)

LƯU CHUYỂN TIỀN THUẦN TRONG KỲ

Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	4.722.302.009	2.004.903.647
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	8.270.861	1.802.846
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	70	26.140.292.877	4.722.302.009

THUYẾT MINH BÀU CAÙ TAØI CHÍNH:

1. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA CÔNG TY

Công ty cổ phần du lịch Đak Lak (“Công ty”) thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4003000058 đăng ký lần đầu ngày 31 tháng 3 năm 2005 do Sở Kế hoạch Đầu tư tỉnh Đắk Lắk cấp, thay đổi lần thứ nhất vào ngày 21 tháng 4 năm 2006, và thay đổi lần thứ hai theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 6000177738 ngày 21 tháng 12 năm 2009.

Trong năm 2009, hoạt động chính của Công ty là:

- Kinh doanh dịch vụ khách sạn, dịch vụ nhà hàng ăn uống;
- Kinh doanh du lịch lữ hành quốc tế và nội địa;
- Hướng dẫn, kinh doanh vận tải khách bằng ô tô theo hợp đồng;
- Kinh doanh vũ trường (dancing), phòng hát karaoke;
- Dịch vụ tắm quất, xông hơi, xoa bóp;
- Mua bán hàng hóa công nghệ thực phẩm (bia, rượu, nước giải khát, bánh kẹo, hàng hóa mỹ nghệ), cà phê, nông sản, hàng hải sản đông lạnh;
- Kinh doanh dịch vụ vui chơi giải trí, công viên nước.

Công ty có trụ sở chính tại số 3 đường Phan Chu Trinh, phường Thống Nhất, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam.

Công ty có các đơn vị trực thuộc sau:

- Khách sạn Thăng Lợi tại số 1 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.
- Khách sạn Cao Nguyên tại số 65 Phan Chu Trinh, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.
- Khách sạn Thành Công tại Số 51 - 53 Lý Thường Kiệt, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.
- Khu du lịch Hồ Lak tại Buôn Jun, thị trấn Liên Sơn, huyện Lắk, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

- Công viên nước tại Km 4, Quốc lộ 14, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk.

Đến ngày 31 tháng 12 năm 2009, tổng số nhân viên của Công ty là 257 người, trong đó số nhân viên quản lý là 25 người.

2. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

Năm tài chính bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm dương lịch.

Đơn vị tiền tệ được sử dụng trong sổ kế toán là Việt Nam đồng (VND).

3. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

Báo cáo tài chính được lập phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành.

Hình thức sổ sách kế toán: chứng từ ghi sổ.

4. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

4.1 Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản tiền gửi ngân hàng (không kỳ hạn).

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng có khả năng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định và không có rủi ro trong chuyển đổi thành tiền kể từ ngày mua khoản đầu tư đó tại thời điểm báo cáo.

4.2 Các giao dịch ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng đồng tiền khác ngoài VND được chuyển đổi thành VND theo tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh được ghi nhận vào chi phí hoặc doanh thu hoạt động tài chính trong năm.

Vào thời điểm cuối năm tài chính, các khoản mục tiền tệ (tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản phải thu, nợ phải trả) có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá bình quân liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại ngày kết thúc năm tài chính. Các khoản chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được ghi nhận vào chi phí hoặc doanh thu hoạt động tài chính trong năm tài chính.

4.3 Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá gốc trừ dự phòng giảm giá hàng tồn kho và đảm bảo giá trị được ghi nhận là giá thấp hơn giữa giá gốc và giá trị thị trường có thể thực hiện được của hàng tồn kho.

Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Giá trị hàng tồn kho được xác định theo phương pháp nhập trước xuất trước.

Hàng tồn kho được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

4.4 Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định được phản ánh theo nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định (TSCĐ) bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa TSCĐ vào hoạt động như dự kiến. Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi

mới TSCĐ được vốn hóa, ghi tăng nguyên giá tài sản cố định, các chi phí bảo trì, sửa chữa được tính vào kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ. Khi TSCĐ được bán hay thanh lý, nguyên giá và giá trị hao mòn lũy kế được xóa sổ và bất kỳ các khoản lãi lỗ nào phát sinh do thanh lý TSCĐ đều được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh.

Khấu hao TSCĐ hữu hình được tính theo phương pháp đường thẳng, theo thời gian sử dụng ước tính của các tài sản như sau:

Nhà cửa, vật kiến trúc	5 – 50 năm
Máy móc thiết bị	5 – 20 năm
Phương tiện vận tải	3 – 10 năm
Cây lâu năm	5 – 10 năm

4.5 Tài sản cố định vô hình

Phần mềm máy tính được ghi nhận như TSCĐ vô hình, được phân bổ theo phương pháp đường thẳng trong thời gian 8 năm.

4.6 Khoản phải thu

Các khoản phải thu trình bày trong Báo cáo tài chính theo giá trị ghi sổ phải thu từ khách hàng của Công ty và các khoản phải thu khác trừ đi dự phòng nợ phải thu khó đòi.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản phải thu không được khách hàng thanh toán phát sinh đối với số dư các khoản phải thu vào ngày kết thúc năm tài chính.

4.7 Chi phí trả trước dài hạn

Chi phí trả trước dài hạn bao gồm chi phí công cụ dụng cụ, chi phí sửa chữa lớn tài sản cố định, phí tư vấn giám sát hệ thống quản lý chất lượng, phí thiết kế website, hosting, phí thiết kế nhận diện thương hiệu.... Các chi phí này được phân bổ vào chi phí trong kỳ theo phương pháp đường thẳng trong thời gian từ 2 đến 3 năm kể từ khi phát sinh.

4.8 Vốn hoá các khoản chi phí đi vay

Các khoản chi phí lãi vay phát sinh có liên quan đến các khoản vay dùng để đầu tư xây dựng cơ bản, hoặc mua sắm máy móc thiết bị trong giai đoạn chuẩn bị sản xuất sẽ được vốn hoá như một phần nguyên giá tài sản.

Việc vốn hoá chi phí đi vay được tạm ngưng khi quá trình đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang bị gián đoạn một cách bất thường. Khi đó chi phí đi vay phát sinh được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ cho đến khi việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tiếp tục. Việc vốn hoá chấm dứt khi các hoạt động chủ yếu cần thiết cho việc chuẩn bị đưa tài sản dở dang vào sử dụng hoặc bán đã hoàn thành. Chi phí đi vay phát sinh sau đó sẽ được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ.

4.9 Doanh thu

Doanh thu bán hàng

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trên báo cáo kết quả kinh doanh khi được xác định tương đối chắc chắn, phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hoá đã được chuyển giao cho người mua và người mua đã chấp nhận thanh toán. Doanh thu sẽ không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn liên quan đến khả năng thu hồi các khoản phải thu hoặc liên quan đến khả năng hàng bán bị trả lại.

Doanh thu cung cấp dịch vụ

Doanh thu từ việc kinh doanh khách sạn và từ việc cung cấp các dịch vụ được ghi nhận khi dịch vụ đã được thực hiện và sau khi đã trừ các khoản chiết khấu, giảm giá và các khoản thuế không được khấu trừ.

4.10 Thuế thu nhập doanh nghiệp

Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp là 25% (hai mươi lăm phần trăm).

Theo Thông tư số 03/2009/TT-BTC ngày 13 tháng 1 năm 2009 hướng dẫn thực hiện giảm, gia hạn nộp thuế thu nhập doanh nghiệp áp dụng đối với các doanh nghiệp vừa và nhỏ, Công ty được giảm 30% thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm 2009.

4.11 Các bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động.

Giao dịch với các bên có liên quan trong năm được trình bày ở thuyết minh số 7.1.

5. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

5.1 Tiền

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Tiền mặt tồn quỹ	298.491.528	121.403.232
Tiền gửi ngân hàng	1.841.801.349	4.600.898.777
	<u>2.140.292.877</u>	<u>4.722.302.009</u>

Tiền mặt tồn quỹ vào ngày 31/12/2009 bao gồm:

	VND
VND	227.696.342
USD (tương đương 3.946 USD)	70.795.186
	<u>298.491.528</u>

Tiền gửi ngân hàng vào ngày 31/12/2009 bao gồm:

	VND
VND	1.757.704.885
USD (tương đương 4.697,39 USD)	84.096.464
	<u>1.841.801.349</u>

5.2 Các khoản tương đương tiền

Là các khoản tiền gửi có kỳ hạn từ 1 tháng đến 3 tháng tại các ngân hàng như sau:

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Ngân hàng thương mại cổ phần Phương Đông	4.000.000.000	-
Ngân hàng thương mại cổ phần Ngoại Thương	20.000.000.000	-
	<u>24.000.000.000</u>	<u>-</u>

5.3 Trả trước cho người bán

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Ứng trước tiền mua hàng hóa, dịch vụ	472.331.828	308.172.567
Ứng trước tiền xây dựng các công trình	9.247.540.000	922.200.000
Ứng trước khác	3.300.000	3.300.000
	<u>9.723.171.828</u>	<u>1.233.672.567</u>

5.4 Các khoản phải thu khác

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Lãi dự thu tiền gửi có kỳ hạn	226.075.272	-
Tiền cổ phần bán cho lao động nghèo	148.300.000	171.500.000
Tiền tạm ứng cổ tức năm 2009 (Công ty Sabeco Tây Nguyên)	69.733.800	-
Phải thu khác	14.667.766	83.242.686
	<u>458.776.838</u>	<u>254.742.686</u>

5.5 Hàng tồn kho

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Nguyên vật liệu	57.567.574	41.305.750
Công cụ, dụng cụ	197.715.676	166.413.321
Hàng hóa	486.583.077	434.016.934
	<u>741.866.327</u>	<u>641.736.005</u>

5.6 Tài sản ngắn hạn khác

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Tạm ứng	868.824.410	598.729.336
Đặt cọc tiền vỏ chai	114.700.000	227.678.750
	<u>983.524.410</u>	<u>826.408.086</u>

5.7 Tăng giảm tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Cây lâu năm	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND
Nguyên giá					
Số dư đầu năm	42.235.986.958	7.187.655.350	1.291.488.725	1.063.911.900	51.779.042.933
Tăng trong năm	294.303.990	118.727.224	-	43.570.000	456.601.214
Thanh lý	-	(12.636.000)	-	-	(12.636.000)
Số dư cuối năm	<u>42.530.290.948</u>	<u>7.293.746.574</u>	<u>1.291.488.725</u>	<u>1.107.481.900</u>	<u>52.223.008.147</u>
Hao mòn lũy kế					
Số dư đầu năm	9.583.147.408	3.053.257.292	538.963.382	319.545.670	13.494.913.752
Khấu hao trong năm	1.773.441.712	553.152.720	128.815.944	124.398.713	2.579.809.089
Thanh lý	-	(12.636.000)	-	-	(12.636.000)
Số dư cuối năm	<u>11.356.589.120</u>	<u>3.593.774.012</u>	<u>667.779.326</u>	<u>443.944.383</u>	<u>16.062.086.841</u>
Giá trị còn lại					
Số dư đầu năm	32.652.839.550	4.134.398.058	752.525.343	744.366.230	38.284.129.181
Số dư cuối năm	<u>31.173.701.828</u>	<u>3.699.972.562</u>	<u>623.709.399</u>	<u>663.537.517</u>	<u>36.160.921.306</u>
Trong đó:					

Nguyên giá TSCĐ đã khấu hao hết nhưng còn sử dụng
 Giá trị còn lại cuối năm của TSCĐ dùng thế chấp, cầm cố các khoản vay

1.595.318.038
 11.671.230.229

5.8 Tăng giảm tài sản cố định vô hình

	Phần mềm kế toán, bán hàng VND	Cộng VND
Nguyên giá		
Số dư đầu năm	32.000.000	32.000.000
Tăng trong năm	51.279.000	51.279.000
Số dư cuối năm	83.279.000	83.279.000
Giá trị hao mòn lũy kế		
Số dư đầu năm	8.000.000	8.000.000
Khấu hao trong năm	12.546.500	12.546.500
Số dư cuối năm	20.546.500	20.546.500
Giá trị còn lại		
Số dư đầu năm	24.000.000	24.000.000
Số dư cuối năm	62.732.500	62.732.500

5.9 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

	31/12/2009 VND	01/01/2009 VND
Dự án khách sạn Sài Gòn - Ban Mê	22.009.058.627	13.238.841.796
Thiết kế sơ bộ - Trung tâm hội nghị đa chức năng	27.272.727	27.272.727
	22.036.331.354	13.266.114.523

Khách sạn Sài Gòn – Ban Mê trước đây là khách sạn Thăng Lợi được xây dựng lại, đến ngày 31 tháng 12 năm 2009 đã hoàn thành xong phần cọc nhồi. Đến 31 tháng 12 năm 2009, tổng chi phí xây dựng dự án này chiếm 14% trong tổng giá trị xây dựng theo kế hoạch, chi phí lãi vay của khoản vay từ Tổng công ty du lịch Sài Gòn để sử dụng cho việc xây dựng được vốn hóa là 205.350.000VND.

5.10 Các khoản đầu tư tài chính dài hạn

	31/12/2008 VND	01/01/2008 VND
Đầu tư vào công ty liên kết	231.350.000	231.340.707
Đầu tư dài hạn khác	348.958.784	348.958.784
	580.308.784	580.299.491

Các khoản đầu tư vào công ty liên kết đến 31/12/2009 như sau:

Tên công ty liên kết	Lĩnh vực kinh doanh	Số lượng cổ phần	Tỷ lệ sở hữu	Giá trị VND
Công ty cổ phần Khách sạn Tây Nguyên	Dịch vụ nhà hàng, khách sạn	18.455	22,08%	184.550.000
Công ty cổ phần Kiến trúc Đô thị mới	Thiết kế, xây dựng	4.500	26,23%	46.800.000
				231.350.000

Chi tiết các khoản đầu tư dài hạn khác đến 31/12/2009 như sau:

Công ty	Lĩnh vực kinh doanh	Số lượng cổ phần	Giá trị VND
Công ty cổ phần thương mại mại Sabeco Tây Nguyên	Kinh doanh bia rượu, nước giải khát	18.351	183.510.000
Công ty cổ phần Khách sạn Hai Bà Trưng	Dịch vụ nhà hàng, khách sạn	1.430	165.448.784
			348.958.784

5.11 Chi phí trả trước dài hạn

	31/12/2009 VND	01/01/2009 VND
Công cụ, dụng cụ	458.174.380	707.486.806
Chi phí sửa chữa	141.251.608	295.698.115
Chi phí thuê văn phòng	9.000.000	9.000.000
Phí tư vấn giám sát hệ thống quản lý chất lượng	34.201.667	84.174.125
Phí thiết kế website, hosting	-	7.159.500
Phí thiết kế nhận diện thương hiệu	16.048.061	37.222.280
Chi phí khác	7.083.580	14.239.546
	665.759.296	1.154.980.372

5.12 Vay và nợ ngắn hạn

	31/12/2009 VND	01/01/2009 VND
Vay ngắn hạn	4.000.000.000	4.500.000.000
Nợ dài hạn đến hạn trả (<i>thuyết minh 5.17</i>)	1.800.000.000	1.845.461.000
	5.800.000.000	6.345.461.000

Các khoản vay ngắn hạn là khoản vay từ ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn theo hợp đồng vay số 36454A/09HM ngày 2 tháng 4 năm 2009, với lãi suất là 10,5%/năm, giá trị còn lại của tài sản cố định dùng để thế chấp khoản vay đến ngày 31 tháng 12 năm 2009 là 11.671.230.229 VND.

5.13 Phải trả người bán

	31/12/2009 VND	01/01/2009 VND
Phải trả thương mại	334.404.694	2.907.440.384
Phải trả tiền xây dựng các công trình	2.333.190.576	2.215.796.103
	2.667.595.270	5.123.236.487

5.14 Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

	31/12/2009 VND	01/01/2009 VND
Thuế giá trị gia tăng	329.192.641	-
Thuế tiêu thụ đặc biệt	17.387.417	29.739.864
Thuế thu nhập doanh nghiệp	175.383.161	-
Thuế thu nhập cá nhân	1.509.288	589.067
Các loại thuế khác	1.645.653	79.295
	525.118.160	30.408.226

5.15 Các khoản phải trả, phải nộp khác

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Bảo hiểm xã hội	84.640.035	-
Bảo hiểm y tế	22.732.575	8.888.505
Kinh phí công đoàn	135.800.886	92.616.721
Phải trả về cổ phần hóa	148.300.000	171.500.000
Tổng Công ty Bến Thành	-	170.000.000
Tổng Công ty du lịch Sài Gòn	-	5.000.000.000
Phải trả khác	103.365.677	91.702.408
	<u>494.839.173</u>	<u>5.534.707.634</u>

5.16 Phải trả dài hạn khác

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Nhận đặt cọc tiền vỏ chai	75.560.000	221.260.000
	<u>75.560.000</u>	<u>221.260.000</u>

5.17 Vay và nợ dài hạn

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Vay dài hạn	3.600.000.000	5.445.461.000
Trừ: Nợ dài hạn đến hạn trả	(1.800.000.000)	(1.845.461.000)
	<u>1.800.000.000</u>	<u>3.600.000.000</u>

Khoản vay dài hạn là khoản vay từ ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn theo hợp đồng số 05001/CV-TN ngày 08 tháng 08 năm 2002 như sau:

Số tiền vay	11.800.000.000 VND
Mục đích vay	Xây dựng công viên nước
Thời hạn vay	108 tháng
Tài sản đảm bảo	Khách sạn Cao Nguyên và khách sạn Thành Công

5.18 Bảng biến động vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư của chủ sở hữu VND	Quỹ đầu tư phát triển VND	Quỹ dự phòng tài chính VND	Lợi nhuận chưa phân phối VND	Tổng cộng VND
Số dư 01/01/2008	38.654.820.000	10.317.000	179.691.631	3.476.216.182	42.321.044.813
Tăng vốn trong năm trước	194.520.000	45.000.000	172.737.000	(412.257.000)	-
Lợi nhuận tăng năm trước	-	-	-	1.283.415.552	1.283.415.552
Giảm khác	-	-	-	(52.979.902)	(52.979.902)
Chia cổ tức năm trước	-	-	-	(3.157.300.000)	(3.157.300.000)
Số dư 31/12/2008	<u>38.849.340.000</u>	<u>55.317.000</u>	<u>352.428.631</u>	<u>1.137.094.832</u>	<u>40.394.180.463</u>
Số dư 01/01/2009	38.849.340.000	55.317.000	352.428.631	1.137.094.832	40.394.180.463
Tăng vốn trong năm nay	44.956.300.000	30.000.000	53.714.792	(83.714.792)	44.956.300.000
Lợi nhuận tăng năm nay	-	-	-	1.376.001.415	1.376.001.415
Giảm khác	-	-	-	(37.724.092)	(37.724.092)
Chia cổ tức năm nay	-	-	-	(966.370.500)	(966.370.500)

Số dư 31/12/2009	<u>83.805.640.000</u>	<u>85.317.000</u>	<u>406.143.423</u>	<u>1.425.286.863</u>	<u>85.722.387.286</u>
------------------	-----------------------	-------------------	--------------------	----------------------	-----------------------

Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu đến ngày 31 tháng 12 năm 2009 như sau:

	31/12/2009	01/01/2009
	VND	VND
Vốn góp của Nhà nước	26.862.520.000	13.100.020.000
Vốn góp của người lao động trong Công ty	4.401.730.000	4.291.950.000
Vốn góp của các đối tượng ngoài Công ty	52.541.390.000	21.457.370.000
- Tổng công ty Bến Thành	7.408.560.000	4.330.450.000
- Tổng công ty du lịch Sài Gòn	39.297.840.000	12.612.130.000
- Các cổ đông khác	5.834.990.000	4.514.790.000
	<u>83.805.640.000</u>	<u>38.849.340.000</u>

Theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 6000177738 ngày 21 tháng 12 năm 2009 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Đắk Lắk cấp, Công ty đã đăng ký tăng vốn điều lệ lên thành 83.805.640.000 VND, được chia thành 8.380.564 cổ phần có mệnh giá là 10.000 VND/cổ phần.

Cổ phiếu

	31/12/2009	01/01/2009
Số lượng cổ phiếu được phép phát hành	9.307.415	9.307.415
Số lượng cổ phiếu đã được phát hành và góp vốn đầy đủ	8.380.564	3.884.934
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	8.380.564	3.884.934
<i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	8.380.564	3.884.934
<i>Cổ phiếu phổ thông</i>	8.380.564	3.884.934
<i>Cổ phiếu ưu đãi</i>	-	-

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000 VND / cổ phiếu.

6 THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

6.1 Doanh thu

	Năm 2009	Năm 2008
	VND	VND
Doanh thu bán hàng hóa	16.968.789.930	20.420.567.797
Doanh thu cung cấp dịch vụ, trong đó	34.620.738.335	30.621.839.005
- <i>Tham quan, hướng dẫn du lịch</i>	4.097.194.313	4.892.794.355
- <i>Vận chuyển du lịch</i>	989.144.305	1.250.532.081
- <i>Phòng ngủ</i>	4.997.531.907	4.710.405.611
- <i>Hàng ăn, giải khát</i>	22.394.446.793	17.370.088.632
- <i>Xông hơi, xoa bóp</i>	1.359.054.553	1.685.918.182
- <i>Mặt bằng</i>	310.236.375	221.963.646
- <i>Dịch vụ khác</i>	473.130.089	490.136.498
Trừ: Thuế tiêu thụ đặc biệt	(313.627.976)	(389.058.042)
Doanh thu thuần bán hàng hóa và dịch vụ	<u>51.275.900.289</u>	<u>50.653.348.760</u>

6.2 Giá vốn hàng bán

	Năm 2009	Năm 2008
	VND	VND
Giá vốn hàng hóa	15.430.394.516	18.930.657.297
Giá vốn dịch vụ, trong đó	30.281.795.406	26.632.189.979
- <i>Tham quan, hướng dẫn du lịch</i>	3.701.209.567	4.227.872.108
- <i>Vận chuyển du lịch</i>	855.334.988	1.086.418.839
- <i>Phòng ngủ</i>	4.194.762.416	4.040.120.091
- <i>Hàng ăn, giải khát</i>	20.501.436.433	16.111.191.465
- <i>Xông hơi, xoa bóp</i>	653.079.840	778.406.437
- <i>Mặt bằng</i>	90.195.568	92.853.326

- Dịch vụ khác	285.776.594	295.327.713
	45.712.189.922	45.562.847.276
6.3 Doanh thu hoạt động tài chính		
	Năm 2009	Năm 2008
	VND	VND
Lãi tiền gửi ngân hàng	699.296.498	166.555.981
Hỗ trợ lãi suất sau đầu tư	138.243.040	198.709.000
Cổ tức lợi nhuận được chia	181.012.300	123.711.026
Lãi chênh lệch tỷ giá thanh toán	-	7.920.000
Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	8.270.861	2.026.892
Doanh thu tài chính khác	13.877.673	7.760.574
	1.040.700.372	506.683.473
6.4 Chi phí bán hàng		
	Năm 2009	Năm 2008
	VND	VND
Chi phí nhân viên	916.911.836	851.346.610
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	1.134.914	-
Chi phí khấu hao	39.313.217	10.396.403
Chi phí khác	75.076.750	108.151.708
	1.032.436.717	969.894.721
6.5 Chi phí quản lý doanh nghiệp		
	Năm 2009	Năm 2008
	VND	VND
Chi phí nhân viên	937.269.784	872.572.954
Chi phí vật liệu, đồ dùng văn phòng	4.608.213	11.487.287
Chi phí khấu hao	74.421.731	94.187.447
Thuế, phí và lệ phí	823.372.192	265.819.087
Thù lao của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát	157.230.950	141.403.782
Chi phí khác	1.182.148.193	997.945.345
	3.179.051.063	2.383.415.902
6.6 Thu nhập khác		
	Năm 2009	Năm 2008
	VND	VND
Bán vỏ chai	166.600.000	-
Thu thanh lý tài sản	-	14.781.818
Thu bồi thường, hỗ trợ, khuyến mãi	2.755.147	15.807.162
Kết chuyển nợ không ai đòi	6.299.489	2.137.845
Thu tiền bán hồ sơ mời thầu	-	2.272.727
Thu nhập khác	20.923.602	1.869.507
	196.578.238	36.869.059
6.7 Chi phí khác		
	Năm 2009	Năm 2008
	VND	VND
Bán vỏ chai	143.135.109	-
Hao hụt vỏ chai	4.165.085	1.539.666
Tiền phạt nộp chậm thuế	-	52.967
Lãi phạt chậm nộp tiền cổ phần	32.868.000	-
Chi phí khác	12.797.168	2
	192.965.362	1.592.635
6.8 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành		

	Năm 2009 VND	Năm 2008 VND
Lợi nhuận trước thuế	1.639.582.285	1.463.355.772
Điều chỉnh tăng/(giảm) lợi nhuận		
Thu nhập không chịu thuế thu nhập doanh nghiệp	(181.012.300)	(123.711.026)
Chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	(8.270.861)	(1.802.846)
Chi phí không được khấu trừ	55.877.274	51.657.867
Thu nhập chịu thuế thu nhập doanh nghiệp	1.506.176.398	1.389.499.767
Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp	25%	28% x 50%
Thuế thu nhập doanh nghiệp	376.544.100	194.529.967
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp được giảm 30%	(112.963.230)	(14.589.747)
Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	263.580.870	179.940.220

6.9 Lãi cơ bản trên cổ phiếu

	Năm 2009	Năm 2008
Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông (VND)	1.376.001.415	1.283.415.552
Số cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ	5.713.074	3.865.482
Lãi cơ bản trên cổ phiếu (VND)	241	332

7 THÔNG TIN KHÁC

7.1 Các bên liên quan

Trong năm tài chính và tại ngày kết thúc năm tài chính, bên sau đây được nhận biết là bên liên quan của Công ty:

Công ty	Quan hệ
Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn	Cổ đông
Tổng công ty Bến Thành	Cổ đông

Trong năm 2009, các nghiệp vụ của Công ty với các bên có liên quan như sau:

Công ty	Nghiệp vụ	Số tiền VND
Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn	Bán hàng	778.906.253
	Mua hàng	11.700.864
	Ứng trước tiền tour	190.590.975
Tổng Công ty Bến Thành	Bán hàng	17.281.862

Vào ngày 31 tháng 12 năm 2009, các khoản phải thu/(phải trả) cho các bên liên quan như sau:

Công ty	Nghiệp vụ	Phải thu/(phải trả) VND
Tổng Công ty Du lịch Sài Gòn	Bán hàng	35.219.287
	Ứng trước tiền tour	190.590.975
	Mua hàng	(5.997.936)
Tổng Công ty Bến Thành	Bán hàng	14.225.750

Trong năm 2009, lương trả cho Ban Tổng Giám đốc và thù lao của Hội đồng Quản trị, Ban kiểm soát như sau:

	VND
Lương Ban Tổng Giám đốc	364.143.611
Thù lao cho các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban kiểm soát	157.230.950
	521.374.561

7.2 Các cam kết

Cam kết thuê hoạt động

Công ty ký hợp đồng thuê đất để xây dựng các khách sạn, công viên nước và khu nghỉ dưỡng tại thành phố Buon Ma thuật và huyện Lắk, tỉnh Đắk Lắk của Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Lắk. Tổng số tiền thuê tối thiểu phải trả hàng năm trong tương lai cho hợp đồng thuê hoạt động không huỷ ngang như sau:

	Trong vòng 1 năm VND	Trên 1 năm đến 5 năm VND	Trên 5 năm VND	Tổng cộng VND
319 m ² đất Khách sạn Thành Công	15.631.000	62.524.000	562.716.000	640.871.000
49.320 m ² đất Công viên nước	690.480.000	2.761.920.000	25.547.760.000	29.000.160.000
12.190 m ² đất Khu du lịch Hồ Lắk	8.533.000	34.132.000	59.731.000	102.396.000
2.948 m ² đất Khách sạn Cao Nguyên	77.385.000	309.540.000	2.785.860.000	3.172.785.000
	<u>792.029.000</u>	<u>3.168.116.000</u>	<u>28.956.067.000</u>	<u>32.916.212.000</u>

Cam kết liên quan đến mua tài sản

Vào ngày 31 tháng 12 năm 2009, Công ty có các cam kết hợp đồng cho việc xây dựng như sau:

	Giá trị theo Hợp đồng VND	Giá trị đã ghi nhận VND	Giá trị cam kết còn lại VND
Khách sạn Sài Gòn – Ban Mê	110.336.609.134	9.122.140.000	101.214.469.134
Công trình đường dây điện cho Khu du lịch Hồ Lắk	418.089.000	125.400.000	292.689.000
	<u>110.754.698.134</u>	<u>9.247.540.000</u>	<u>101.507.158.134</u>

(Bào cao tài chính này đã được kiểm toán theo quy định của pháp luật về kế toán).

V. Bào cao trình bào cao tài chính và bào cao kiểm toán:

1. Kiểm toán nội bộ:

- Nội bộ kiểm toán nội bộ: **CÔNG TY TNHH BDO VIỆT NAM**

- Yêu cầu kiểm toán nội bộ: Theo ý kiến chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, Báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý tình hình tài chính vào ngày 31 tháng 12 năm 2009, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ trong năm tài chính kết thúc cùng ngày của Công ty cổ phần du lịch Đắk Lắk, và được lập phù hợp với các chuẩn mực kế toán Việt Nam, chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan.

- Các nhận xét khác biệt (thoại luận): Không

2. Kiểm toán ngoại bộ:

- Yêu cầu kiểm toán ngoại bộ (Ban kiểm soát Công ty): Bào cao tài chính năm 2009 của công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH BDO Việt Nam và đã có yêu cầu nhận xét nêu trên. Qua thẩm định cho thấy tình hình tài chính của Công ty lành mạnh.

- Các nhận xét khác biệt: Không

VI. Các công ty có liên quan:

1. Công ty nắm giữ trên 50% vốn cổ phần/vốn góp của toàn công ty

2. Công ty có trên 50% vốn cổ phần/vốn góp do toàn công ty nắm giữ

3. Tình hình nào tổ vào các công ty liên quan:

3.1. Nào tổ vào Công ty liên kết:

+ Công ty Cổ phần Khách sạn Tây Nguyên

- Số lượng cổ phần: 18.454 cổ phần
- Mệnh giá 1 cổ phần: 10.000 đ/CP
- Tỷ lệ vốn góp: 22,08%
- Giá trị cổ phần: 184.540.000 đồng

+ Công ty Kiến trúc Nông Thôn Miền

- Số lượng cổ phần: 4.500 cổ phần
- Mệnh giá 1 cổ phần: 10.000 đ/CP
- Tỷ lệ vốn góp: 26,23%
- Giá trị cổ phần theo giá mua: 46.800.000 đồng

3.2. Nào tổ đại diện khách:

+ Công ty Cổ phần Thông tin Sabeco Tây Nguyên

- Số lượng cổ phần: 18.351 cổ phần
- Mệnh giá 1 cổ phần: 10.000 đ/CP
- Tỷ lệ vốn góp: 0,46%
- Giá trị cổ phần: 183.510.000 đồng

+ Công ty Cổ phần Khách sạn Hai Bờ Trông

- Số lượng cổ phần: 1.430 cổ phần
- Mệnh giá 1 cổ phần: 100.000 đ/CP
- Tỷ lệ vốn góp: 9,7%
- Giá trị cổ phần: 165.448.784 đồng

Trong đó:

- . Giá trị: 143.000.000 đồng
- . Bổ sung do góp mua: 9.785.784 đồng
- . Bổ sung do chia lãi: 12.663.000 đồng

4. Tóm tắt về hoạt động và tình hình tài chính của các công ty liên quan.

+ Công ty Cổ phần Khách sạn Tây Nguyên:

- Ngành nghề hoạt động: Kinh doanh dịch vụ nhà hàng, khách sạn, bia rượu, nông nghiệp...

- Tình hình tài chính Công ty năm 2009:

TT	CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	SỐ NĂM NẪM	SỐ CUỐI KỶ
A	TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH			
I	Tài sản ngắn hạn	100 BCNK	1.773.876.628	1.851.752.575
1	Tiền và các khoản công nợ ngắn hạn	110 BCNK	135.088.657	132.404.726
2	Các khoản phải thu ngắn hạn	130 BCNK	833.480.925	765.737.133

3	Høng toàn kho	140 BCÑKT	548.202.046	670.843.576
4	Tøi saün ngaén haïn khíaùc	150 BCÑKT	257.105.000	282.767.140
II	Tøi saün daøi haïn	200 BCÑKT	1.785.463.905	1.586.467.678
1	Caùc khoaün phaüi thu daøi haïn	210 BCÑKT	0	0
2	Tøi saün coá ñoñh	220 BCÑKT	1.656.741.387	1.369.639.026
3	Caùc khoaün ñaàu tö tøi chính daøi haïn	250 BCÑKT	69.440.000	69.440.000
4	Tøi saün daøi haïn khíaùc	260 BCÑKT	59.282.518	147.388.652
III	Nôi phaüi traü	300 BCÑKT	1.456.950.340	1.150.395.206
1	Nôi ngaén haïn	310 BCÑKT	1.351.180.183	941.619.806
2	Nôi daøi haïn	330 BCÑKT	105.770.157	208.775.400
IV	Voán sôu hööu	400 BCÑKT	2.102.390.193	2.287.825.047
1	Voán ñaàu tö chuü sôu hööu	411 BCÑKT	835.610.000	835.610.000
2	Quyõ ñaàu tö phaüt trieån	417 BCÑKT	597.289.865	748.131.831
3	Quyõ döi phoøng tøi chính	418 BCÑKT	83.561.000	132.619.330
4	Lôii nhuaån chõa phaân phoái	420 BCÑKT	490.583.296	500.878.214
5	Quyõ khen thõoùng, phuùc lôii	431 BCÑKT	95.346.032	70.585.672
B	KEÁT QUẢ KINH DOANH		NAËM 2008	NAËM 2009
1	Toảng doanh thu	01+21+31 KQKD	20.088.366.460	23.346.168.542
2	Lôii nhuaån trõoüc theué	50 BCKQKD	653.910.338	607.252.381
3	Lôii nhuaån sau theué	60 BCKQKD	490.583.296	500.878.214
C	CAÙC CHÆ TIEÄU KHAÙC			
1	Tyü suaát LN sau theué/Doanh thu		2,44%	2,15%
2	Tyü suaát LN sau theué/Voán CSH		23,33%	21,89%
3	Tyü suaát LN sau theué/Toảng tøi saün		13,78%	14,57%

+ Công ty Cổ phần Khàùc saïn Hai Bø Trõng:

- Ngaønh ngheà hoaït ñoäng: Kinh doanh dòch vui nhaø haøng, khàùc saïn, bia röõu, nõoüc giaüi khàùt...
- Tình hình tøi chính Công ty:

TT	CHÆ TIEÄU	MAÕ SOÁ	SOÁ ÑAÀU NAËM	SOÁ CUOÁI KYØ
A	TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH			
I	Tøi saün ngaén haïn	100 BCÑKT	838.739.050	989.878.282
1	Tieån vaø caùc khoaün töøng ñõoùng tieån	110 BCÑKT	544.751.552	500.502.282
2	Caùc khoaün phaüi thu	130 BCÑKT	146.283.852	327.839.226
3	Høng toàn kho	140 BCÑKT	138.077.646	150.883.774
4	Tøi saün ngaén haïn khíaùc	150 BCÑKT	9.626.000	10.653.000
II	Tøi saün daøi haïn	200 BCÑKT	2.176.545.802	2.795.719.693
1	Caùc khoaün phaüi thu daøi haïn	210 BCÑKT	0	0
2	Tøi saün coá ñoñh	220 BCÑKT	2.170.254.127	2.309.306.723
a	Tøi saün coá ñoñh hööu hình		2.170.254.127	2.309.306.723
b	Chi phí xaây döïng cô baün döü dang	230BCÑKT	39.670.000	300.376.726
3	Caùc khoaün ñaàu tö tøi chính daøi haïn	250 BCÑKT	4.750.000	4.750.000
4	Tøi saün daøi haïn khíaùc	260 BCÑKT	1.541.675	181.286.244

III	Nôi phaùi traù	300 BCÑKT	642.616.127	1.031.824.275
1	Nôi ngaén haïn	310 BCÑKT	586.436.127	694.124.275
2	Nôi daøi haïn	330 BCÑKT	56.180.000	337.700.000
IV	Voán sôu hööu	400 BCÑKT	2.402.098.241	2.715.694.816
1	Voán ñaàu tö chuû sôu hööu	411 BCÑKT	1.838.073.118	1.838.073.118
2	Quyõ ñaàu tö phaùt trieån	417 BCÑKT	68.082.534	106.285.534
3	Quyõ döi phoøng taøi chính	418 BCÑKT	126.368.479	164.571.479
4	Lôii nhuaån chõa phaân phoái	420 BCÑKT	369.574.110	606.764.685
5	Quyõ khen thõõung, phuùc lôii	431 BCÑKT	10.240.484	38.078.884
B	KEÁT QUAÛ KINH DOANH		NAËM 2008	NAËM 2009
1	Toång doanh thu	01+21+31 KQKD	9.440.270.703	10.407.691.552
2	Lôii nhuaån trõõuc thueá	50 BCKQKD	665.455.630	939.159.852
3	Lôii nhuaån sau thueá	60 BCKQKD	479.662.111	774.769.478
C	CAÙC CHÆ TIEÄU KHAÙC			
1	Tyû suaát LN sau thueá/Doanh thu		5,10%	7,44%
2	Tyû suaát LN sau thueá/Voán CSH		19,97%	27,42%
3	Tyû suaát LN sau thueá/Toång taøi saün		15,75%	20,67%

+ Công ty Cổ phần Kiến trúc Nông Thờ Môi:

- Ngaønh ngheà hoaït ñoäng: Tõ vaán quy hoaïch, khaùo saùt, thieát keá, quaùn lý ñieàu haønh döi aùn, giaùm saùt thi công.
- Tình hình taøi chính Công ty:

TT	CHÆ TIEÄU	MAÕ SOÁ	SOÁ ÑAÀU NAËM	SOÁ CUOÁI KYØ
A	TÌNH HÌNH TAØI CHÍNH			
I	Taøi saün ngaén haïn	100 BCÑKT	1.444.755.960	1.016.915.446
1	Tieàn vaø caùc khoaùn töõng ñõõng tieàn	110 BCÑKT	92.413.036	51.283.852
2	Caùc khoaùn phaùi thu	130 BCÑKT	908.351.750	488.743.185
3	Haøng toản kho	140 BCÑKT	51.028.483	8.925.718
4	Taøi saün ngaén haïn khaùc	150 BCÑKT	392.962.691	467.962.691
II	Taøi saün daøi haïn	200 BCÑKT	26.815.916	5.007.257
1	Caùc khoaùn phaùi thu daøi haïn	210 BCÑKT	0	0
2	Taøi saün coá ñõõnh	220 BCÑKT	26.291.985	5.007.257
3	Caùc khoaùn ñaàu tö taøi chính daøi haïn	250 BCÑKT	0	0
4	Taøi saün daøi haïn khaùc	260 BCÑKT	12.617.627	0
III	Nôi phaùi traù	300 BCÑKT	1.233.146.707	876.296.886
1	Nôi ngaén haïn	310 BCÑKT	1.233.146.707	876.296.886
2	Nôi daøi haïn	330 BCÑKT	0	0
IV	Voán sôu hööu	400 BCÑKT	238.425.169	145.625.817
1	Voán ñaàu tö chuû sôu hööu	411 BCÑKT	171.590.150	171.590.150
2	Quyõ ñaàu tö phaùt trieån	417 BCÑKT	19.356.421	23.279.797
3	Quyõ döi phoøng taøi chính	418 BCÑKT	0	0
4	Lôii nhuaån chõa phaân phoái	420 BCÑKT	42.490.417	(55.831.352)
5	Quyõ khen thõõung, phuùc lôii	431 BCÑKT	4.988.181	6.587.222
B	KEÁT QUAÛ KINH DOANH		NAËM 2008	NAËM 2009
1	Toång doanh thu	01+21+31 KQKD	1.066.238.183	372.480.396
2	Lôii nhuaån trõõuc thueá	50 BCKQKD	57.543.127	(55.831.352)

3	Lợi nhuận sau thuế	60 BCKQKD	42.490.417	0
C	CAÙC CHÆ TIEÄU KHAÙC			
1	Tỷ suất LN sau thuế/Doanh thu		3,9%	0
2	Tỷ suất LN sau thuế/Vốn CSH		26,9%	0
3	Tỷ suất LN sau thuế/Tổng tài sản		3%	0

+ Công ty Cổ phần TM Sabeco Tây Nguyên:

- Ngành nghề hoạt động: Kinh doanh bia, rượu, nông nghiệp.
- Tình hình tài chính Công ty:

TT	CHÆ TIEÄU	MAÕ SOÁ	SOÁ ÑÀU NAÊM	SOÁ CUỐI KYØ
A	TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH			
I	Tài sản ngắn hạn	100 BCÑKT	77.297.867.300	70.671.602.377
1	Tiền và các khoản đồng nghĩa tiền	110 BCÑKT	20.055.591.253	41.654.608.594
2	Các khoản NT tài chính ngắn hạn	120 BCÑKT	12.000.000.000	15.000.000.000
3	Các khoản phải thu ngắn hạn	130 BCÑKT	2.568.175.709	2.529.823.597
4	Hàng tồn kho	140 BCÑKT	40.853.526.056	11.025.289.654
5	Tài sản ngắn hạn khác	150 BCÑKT	1.820.574.282	461.880.532
II	Tài sản dài hạn	200 BCÑKT	29.333.502.087	33.113.717.754
1	Các khoản phải thu dài hạn	210 BCÑKT	0	0
2	Tài sản cố định	220 BCÑKT	5.175.069.887	12.028.792.370
	- Tài sản cố định	221 BCÑKT	1.369.675.880	12.028.792.370
	- Chi phí xây dựng cơ bản		3.805.394.007	0
3	Các khoản nợ tài chính dài hạn	250 BCÑKT	2.290.000.000	2.889.320.000
4	Tài sản dài hạn khác	260 BCÑKT	21.868.432.200	18.195.605.384
III	Nội phải trả	300 BCÑKT	58.642.787.620	43.561.043.314
1	Nội ngắn hạn	310 BCÑKT	41.706.861.258	36.162.595.114
2	Nội dài hạn	330 BCÑKT	16.935.926.362	7.398.448.200
IV	Vốn sâu hữu	400 BCÑKT	47.988.581.767	60.224.276.817
1	Vốn đầu tư chủ sở hữu	411 BCÑKT	39.761.600.000	39.761.600.000
2	Quyền đầu tư phát triển	417 BCÑKT	1.759.328.987	4.646.800.586
3	Quyền đối ngoại tài chính	418 BCÑKT	879.664.493	2.323.400.293
4	Quyền khác thuộc vốn chủ sở hữu	419 BCÑKT	101.776.457	401.776.457
5	Lợi nhuận chưa phân phối	420 BCÑKT	4.643.536.939	10.790.165.935

6	Quyõ khen thõõung, phuõc lôõ	431 BCÑKT	842.674.891	2.300.533.546
B	KEÁT QUÃ KINH DOANH		NAËM 2008	NAËM 2009
1	Toång doanh thu	01+21+31 KQKD	726.087.464.887	1.447.134.444.360
2	Lõõ nhuaån trõõuc theá	50 BCKQKD	15.984.034.560	35.040.383.023
3	Lõõ nhuaån sau theá	60 BCKQKD	11.693.645.655	28.874.715.994
C	CAUC CHÆ TIEAU KHAUC			
1	Tyõ suaát LN sau theá/Doanh thu		1,61%	2,00%
2	Tyõ suaát LN sau theá/Voån CSH		24,80%	60,17%
3	Tyõ suaát LN sau theá/Toång tạõ saũn		11,00%	27,82%

VII. Toå chõuc vaø nhaõn sõõ

1. Cõ caáu toå chõuc cuõa công ty:

+ **Ban toång giaũm ñoác:** Goàm 01 Toång giaũm ñoác vaø 03 phõu toång giaũm ñoác.

+ **Phõng kinh doanh vaø tieáp thờ:** Cõu chõuc naẽng laãp keá hoaĩch saũn xuaát, kinh doanh trong toaøn Công ty, xaỹ dõing cauc ñõnh mõuc kinh teá kyõ thuaát trong cauc dòch vui, thu thaãp thoång tin phaũn hoài tõø khaũch haøng ñeã tham mõu cho Ban toång giaũm ñoác veà cauc chính saũch thu huýt khaũch haøng. Cõ caáu goàm 07 nhaõn sõõ: 01 trõõung phõng, 01 phõu phõng vaø 05 nhaõn vieãn.

+ **Phõng keá toaũn tạõ vui:** Laø phõng chõuc naẽng tham mõu toång hõip veà công tauc keá toaũn Doanh nghiãp, phaũn tích tạõ chính, phaũn tích cauc nguyẽan nhaõn vaø nhaõn toá aũnh hõõung tích cõic, tieau cõic aũnh hõõung ñeãn tình hình saũn xuaát kinh doanh cuõa Công ty, toå chõuc quaũn lý voån mang laõĩ hieãu quaũ, xaũc ñõnh nhu caũ voån nhaèm ñaũp õùng nhu caũ voån kinh doanh trong tõõng thời ñieãm, thờic hieãn ñuõng ñeãn cheá ñõã tạõ chính hieãn haønh. Cõ caáu goàm 7 nhaõn sõõ: 01 keá toaũn trõõung kieãm trõõung phõng, 01 phõu phõng vaø 5 keá toaũn vieãn.

+ **Phõng toå chõuc haønh chính:** Laø phõng chõuc naẽng tham mõu veà công tauc toå chõuc caũn boã vaø quaũn lý haønh chính, quaũn trò maĩng thoång tin ñõõi boã trong toaøn công ty, theo ñõõi vieãc duy trì aũp ñuĩng heã thoáng quaũn lý chaát lõõing theo tieau chuaãn ISO 9001. Cõ caáu goàm 06 nhaõn sõõ: 01 trõõung phõng, 01 phõu phõng vaø 04 nhaõn vieãn.

+ **Phõng ñieãu haønh hõõung ñaũn du lòch:** Laø phõng cõu chõuc naẽng toå chõuc kinh doanh trong lõnh võic lõõ haønh vaø vaãn chuyeãn du lòch, xaỹ dõing tour du lòch ñeã phuĩc vui cauc ñõõi khaũch ñõõi ñõõa vaø ñõõuc ngoaõi, cung caáp cauc thoång tin, hình aũnh tõõ lieãu veà lòch sõũ cuõa ñõõa phõõng cho boã phaũn quaũn trò maĩng ñeã giõõi thieãu treãn website cuõa Công ty. Cõ caáu goàm 13 nhaõn sõõ: 01 trõõung phõng, 01 phõu phõng vaø 12 hõõung ñaũn vieãn.

+ **Cauc ñõõn vò kinh doanh trõic thuõc:**

- **Khaùch saïn Thaéng Lôii (Cuõ):** Toaï laïc taïi soá 01 Phan Chu Trinh, Phöông Thoáng Nhaát, TP. Buoân Ma Thuoät. (Hieän ñang xaây döng khaùch saïn Saøi Goøn-Ban Meä)

- **Khaùch saïn Cao Nguyeân:** Khaùch saïn 3 sao, cou 34 phoøng nguû, nhaø haøng 800 choã, dòch vui Dancing vaø Massage. Toaï laïc taïi soá 65 Phan Chu Trinh, Phöông Thaéng Lôii, TP. Buoân Ma Thuoät. Toáng soá lao ñoäng cou maët ñeán 31/12/2009: 55 ngöôøi (54 daøi haïn) cou 1 giaùm ñoác vaø 1 phòu giaùm ñoác.

- **Khaùch saïn Thaønh Coâng:** Khaùch saïn 2 sao, cou 30 phoøng nguû, nhaø haøng 100 choã. Toaï laïc taïi soá 51 Lyù Thöông Kieät, Phöông Thoáng Nhaát, TP. Buoân Ma Thuoät. Toáng soá lao ñoäng cou maët ñeán 31/12/2009: 30 ngöôøi (30 daøi haïn) cou 1 giaùm ñoác vaø 1 phòu giaùm ñoác.

- **Coâng vieân nöôùc Daklak:** Toá chöùc caùc loaïi hình troø chôi (ñaéc bieät laø troø chôi döùu nöôùc), nhaø haøng aäm thöïc, quaøy baùn haøng löu nieäm, nhaø haøng 700 choã. Toaï laïc taïi km 4 Nöông Nguyeân Chí Thanh, Phöông Taân An, TP. Buoân Ma Thuoät. Toáng soá lao ñoäng cou maët ñeán 31/12/2009: 89 ngöôøi (89 daøi haïn) cou 1 giaùm ñoác vaø 3 phòu giaùm ñoác.

- **Du lòch Hoà Laêk:** Nhaø nghæ Vua Baùo Ñaïi 6 phoøng nguû, Khu resort 32 phoøng nguû, khu phoøng nguû loaïi thöông 7 phoøng nguû, nhaø daøi daân toác (3 nhaø) khaùch nguû 60 ngöôøi, nhaø haøng 300 choã ngoài, dòch vui cöôøi voi, thuyeàn ñoác moác, vaên ngheä coàng chieäng röôøu caàn, löu traïi.... Toaï laïc taïi Thò traán Lieän Sôn - Huyeän Laêk. Toáng soá lao ñoäng cou maët ñeán 31/12/2009: 51 ngöôøi (44 daøi haïn) cou 1 giaùm ñoác vaø 2 phòu giaùm ñoác.

2. Toùm taét lyù lòch cuûa caùc caù nhaân trong Ban ñieàu haønh:

TT	Hoï vaø teân	Naêm sinh	Giòu i tính	Queä quaùn Nôi ôu hieän nay	Naêm tham gia caùch maïng	Trình ñoä Cmoân Trình ñoä chính trò	Chöùc vui
1	Leä Trung Châu	1954	Nam	Thøa Thieän Hueá 52 Ñaøo Taán, BMT	1977	Ñaïi hoïc kinh teá Cöu nhaân chính trò	PCT HÑQT TGÑ Cty
2	Nguyeân Danh Ngoïc	1962	“	Thanh Hoà 9 Traàn Cao Vaân, BMT	1979	ÑH Thöông Maïi Trung caáp	TV HÑQT P. TGÑ Cty
3	Traàn Duy Khöông An	1958	“	Thøa Thieän Hueá 82 Xoã Vieát NT, BMT	1982	ÑH Ngoaïi ngöõ Sô caáp	TV HÑQT TP HD DL
4	Ñoã Minh Tuaán	1961	“	Bình Nönh 00 Hai Baø Tröng, BMT	1983	ÑH Kinh teá Cöu nhaân chính trò	P. TGÑ Cty
5	Leä Ngoïc Cô	1959	“	Tieän Giang Q. Phuù Nhuaän, TP HCM	1985	KS Thöông Nghieäp Trung caáp	CT HÑQT P.TGÑ TCTy Du Lòch Saøi Goøn
6	Voõ Vaên Châu	1953	“	Vónh Long Q. Phuù Nhuaän, TP HCM	1978	Cöu nhaân kinh teá	TV HÑQT Coá vaán cho Ngaân haøng

							Naii Tín (Trursf bank)
7	Traàn Hoång Taâm	1953	“	Thøøa Thieån Hueá Quaån I, TP HCM	1975	Cõu nhaån chính trò Cõu nhaån chính trò	TV HÑQT CT HÑQT TCT Beån Thaønh
8	Voõ Nguyeån Nguyeån	1973	“	Phuù Yeån Q. Phuù Nhuaån, TP HCM	1997	Kyõ số xaây dõing Số caáp	P.TGN Cty GN BQLDA Cty
9	Ninh Vaên Hieån	1962	“	Nam Nõnh 25 Traàn Q khaùi, BMT	1984	Naii hoïc kinh teá Trung caáp	Trøõung BKS TP Toå chøüc – HC
10	Nguyeån Thò Saùu	1969	Nõõ	Ngheá An 134 Lê Thuån Toån, BMT	1990	Naii hoïc kinh teá Trung caáp	TV HÑQT Keá toaùn trøõung
11	Nguyeån Thò Mõõøi	1966	“	Bình Nõnh 476 Phan Chu Trinh, BMT	1987	Naii hoïc taøi chính Trung caáp	TV Ban Ksoåt PGÑ KSTC
12	Huyønh Thò Ngoïc	1968	“	Buoån Ma Thuoät 139 Lê Quyù Nõån, BMT	1991	Naii hoïc kinh teá Trung caáp	TV Ban Ksoåt NV keá toaùn

3. Thay nõái Giaùm nõác (Toång Giaùm nõác) ñieàu haønh trong naêm: Khoång

4. Quyèàn löi cuõa Ban toång giaùm nõác: Tieàn löõng, thøõung cuõa Ban toång giaùm nõác vaø caùc quyèàn löi khaùc cuõa Ban toång giaùm nõác do Hoài nõàng quaùn trò quyèát ñõnh. Tieàn löõng Coång ty traú cho Ban toång giaùm nõác naêm 2009 laø: 364.143.611 nõàng.

5. Soá löõing caùn boã, nhaån vieån vaø chính saùch nõái vòu ngõõøi lao nõång:

+ Soá löõing CBCNV ñeån 31/12/2009: 262 ngõõøi

+ Chính saùch nõái vòu ngõõøi lao nõång:

- Cheá nõä laøm vieäc.

Thøøi gian laøm vieäc: Coång ty ñang thøic hieån cheá nõä laøm vieäc 44 giøø/tuaàn, caùc nhaån vieån taïi vaên phøøng laøm vieäc theo giøø haønh chaùnh, taïi caùc ñõn vò cuõa Coång ty ñõõic toå chøüc laøm vieäc theo ca, nhøng vaãn ñaùm baõu tuaàn laøm vieäc 44 giøø.

Nghæ pheùp, nghæ leã, teát: Thøic hieån theo Luaät lao nõång, nhaån vieån Coång ty laøm vieäc vòu thøøi gian 12 thaùng ñõõic nghæ pheùp 12 ngaøy vaø thøøi gian khoång laøm vieäc ñuù 12 thaùng ñõõic tính theo tyù leã thøøi gian laøm vieäc. Ngoaøi ra cõu 05 naêm laøm vieäc taïi Coång ty, ñõõic coång theám 01 ngaøy pheùp trong naêm. Nhaån vieån ñõõic nghæ leã, teát 08 ngaøy theo quy ñõnh cuõa boã Luaät lao nõång.

Nghæ óám, thai saùn: Ngõõøi lao nõång óám ñau, thai saùn (cõu giaáy xaùc nhaån cuõa cô sôu y teá) ñõõic nghæ ngõi vaø ñõõic thanh toaùn cheá nõä baõu hieám xaõ hoài theo Luaät baõu hieám hieån haønh.

Caùc cheá nõä, phuïc löi: Coång ty thøic hieån ñaày ñuù caùc cheá nõä, quyèàn löi cho ngõõøi lao nõång theo quy ñõnh cuõa phaùp luaät lao nõång.

- Trang bò trang phuïc, nõàng phuïc, phõng tieån lao nõång cho CBCNV.

- Chi tieàn aên tieàn aên ca haøng thaùng cho caùn boã coång nhaån vieån, vòu mõi chi 200.000 nõàng/ngõõøi/thaùng.

Ngoại ra, công tác an toàn - vệ sinh lao động nội bộ cấp lãnh đạo Công ty quan tâm hàng đầu, quản trị cho CBCNV nắm vững tầm quan trọng của công tác an toàn - vệ sinh lao động.

Hoạt động của tổ chức Nhân, Công nhân và Nhân viên thanh niên nội bộ nội bộ kiến tạo nên lòng.

- Chính sách tuyển dụng, đào tạo.

Tuyển dụng: Mục tiêu tuyển dụng của Công ty là thu hút nguồn lao động có kinh nghiệm, nâng cao chuyên môn năng lực đáp ứng yêu cầu công việc. Công ty thường xuyên quan tâm tuyển dụng các nhân sự, bố trí và kiến tạo nhân lực nguồn nhân lực phù hợp với năng lực, trình độ chuyên môn năng lực đáp ứng yêu cầu, nhằm với kinh doanh.

Đào tạo: Công ty chú trọng việc xây dựng công tác đào tạo, bồi dưỡng, nâng cao trình độ chuyên môn nghiệp vụ. Công ty kết hợp chặt chẽ giữa việc đào tạo nhân sự và phát triển nhân viên, luôn tạo điều kiện cho nhân viên tham gia các khóa huấn luyện, đào tạo nội bộ và bên ngoài nhằm nâng cao nghiệp vụ chuyên môn, học tập những kỹ năng mới cần thiết cho nhân viên để phát triển năng lực công tác nhằm đáp ứng yêu cầu công việc hiện tại cũng như trong tương lai của Công ty. Công ty có tổ chức cho nhân sự tham gia các khóa học theo học các lớp đào tạo nâng cao hoặc dài hạn theo yêu cầu của công tác tổ chức nhân lực, kinh doanh tại Công ty và nội bộ 100% chi phí học tập cũng như chi phí khác trong thời gian học tập.

- Chính sách lương, thưởng, phúc lợi.

Chính sách lương: Công ty xây dựng quy chế và nhân lực và phân phối tiền lương dựa trên nguyên tắc công bằng trong Công ty.

Tuyển dụng và đào tạo nhằm nâng cao trình độ nhân lực của Công ty giao nộp giá trị tiền lương và trả ra các phòng ban trả lương khác nhau như: Lương cố định theo chức danh công nhân viên, lương kinh doanh với mức thu nhập nhân sự, khuyến khích nguồn nhân lực, nâng cao năng suất, chất lượng và hiệu quả lao động.

Công ty thực hiện việc chi trả lương cho nhân viên dựa vào các công việc của nhân viên, năng lực, chức vụ, thang bảng lương của nhân viên nội bộ và kiến tạo kinh doanh của Công ty. Công ty thực hiện chế độ trả lương cho nhân sự công nhân viên hàng năm và có sự quan tâm thường xuyên nhằm thu nhập, nội bộ sáng tạo nhân viên.

Chính sách thưởng: Nhằm khuyến khích nhân viên công nhân viên trong Công ty gia tăng hiệu quả công việc, Công ty có chính sách thưởng dựa trên nguyên tắc gắn liền với kết quả và hiệu quả lao động nội bộ. Công ty tổ chức bình bầu 6 tháng để nhân sự kết quả lao động của nhân viên, việc xét thưởng sẽ thực hiện vào cuối năm công nhân viên công nhân viên, nội bộ sáng tạo nhân viên.

Phúc lợi: Hàng năm Công ty tổ chức khám sức khỏe định kỳ cho nhân sự lao động, tổ chức nghỉ ngơi, du lịch, duy trì thường xuyên phong trào Văn - Thể - Mỹ.

6. Thay ñoài thaønh vieân Hoäi ñoàng quaûn trò/thaønh vieân Hoäi ñoàng thaønh vieân/Chuû tòch , Ban giaùm ñoác, ban kieám soaùt, keá toaùn trööûng: Khoâng

VIII. Thoâng tin coá ñoàng/thaønh vieân goùp voán vaø quaûn trò coâng ty

1. Hoäi ñoàng quaûn trò/Hoäi ñoàng thaønh vieân/Chuû tòch vaø Ban kieám soaùt/Kieám soaùt vieân:

+ Cô caáu cuûa HÑQT, Ban kieám soaùt: Hoäi ñoàng quaûn trò Coâng ty goàm 07 thaønh vieân (Trong ñoù 03 thaønh vieân ñoác laäp khoâng ñieàu haønh), Ban kieám soaùt Coâng ty goàm 03 thaønh vieân.

+ Hoaït ñoäng cuûa HÑQT: Hoäi ñoàng quaûn trò laø cô quan quaûn lý Coâng ty. Coù quyeàn quyeaát ñoành chieán löôic, keá hoaïch phaùt trieån trung haïn vaø keá hoaïch kinh doanh haøng naêm cuûa Coâng ty, xaùc ñoành caùc muïc tieâu hoaït ñoäng vaø muïc tieâu chieán löôic treân cô sôû Naïi hoäi coá ñoàng thoâng qua. Ñeà xuaát möùc chi traû coá töùc haøng naêm. Hoäi ñoàng quaûn trò coù quyeàn boá nhieäm, mieãn nhieäm, caùch chöùc Toång giaùm ñoác ñieàu haønh; caùc phòu toång giaùm ñoác; keá toaùn trööûng. Quyeaát ñoành möùc löông vaø löïi ích khaùc cuûa nhöõng ngôôøi quaûn lý ñoù. Coù ngôôøi ñaïi dieän theo uý quyeàn thöïc hieän quyeàn sôû höõu coá phaàn hoaëc phaàn voán goùp ôû coâng ty khaùc.

+ Hoaït ñoäng cuûa Ban kieám soaùt: Thöïc hieän giaùm saùt Hoäi ñoàng quaûn trò, Toång giaùm ñoác trong quaûn lý vaø ñieàu haønh Coâng ty, kieám tra tính hôïp lý, hôïp phaùp, tính trung thöïc vaø möùc ñoä caán troïng trong quaûn lý ñieàu haønh hoaït ñoäng kinh doanh, trong coâng taùc keá toaùn thoáng keá vaø laäp baùo taøi chính, thaám ñoành baùo caùo taøi chính haøng naêm vaø 6 thaùng.

+ Keá hoaïch ñeà taêng cöôøng hieäu quaù trong hoaït ñoäng quaûn trò coâng ty

+ Thuø lao Hoäi ñoàng quaûn trò vaø Ban kieám soaùt: Ñöôic tính 2% treân toång quyö löông tính vaøo giaù thaønh naêm 2009.

- Giaù trò thuø lao Hoäi ñoàng quaûn trò – Ban kieám soaùt naêm 2009

ÑVT: ñoàng

Stt	Höi vaø teân	Chöùc vuï	Soá tieàn phuïc caáp
1	Leâ Ngoïc Cô	Chuû tòch HÑQT	21.637.286
2	Leâ Trung Chaâu	Phòu chuû tòch HÑQT	17.309.830
3	Nguyeãn Danh Ngoïc	Thaønh vieân HÑQT	14.424.858
4	Nguyeãn Thò Saùu	“	14.424.858
5	Traàn Duy Khöông An	“	14.424.858
6	Traàn Hoàng Taâm	“	14.424.858
7	Voõ Vaên Chaâu	“	14.424.858
8	Ninh Vaên Hieàn	Trööûng ban kieám soaùt	17.309.830
9	Huyønh Thò Ngoïc	Thaønh vieân BKS	14.424.858
10	Nguyeãn Thò Möôøi	Thaønh vieân BKS	14.424.859
	Toång coäng		157.230.950

+ Soá löôing thaønh vieân HÑQT/Hoäi ñoàng thaønh vieân, Ban Kieám soaùt/Kieám soaùt vieân, Ban Giaùm ñoác ñaõ coù chöùng chæ ñaõo taïo veà quaûn trò coâng ty: 08 ngôôøi coù chöùng chæ ñaõo taïo veà quaûn trò coâng ty.

- Tyû læ sôu hõu coả phaàn/voán goùp vaø nhõõng thay ñoài trong tyû læ naém giõõ coả phaàn/voán goùp cuõa thaønh vieân HÑQT/Hoài ñoàng thaønh vieân.

Stt	Hõie teân	Chõuïc vuï	Tyû læ sôu hõu 01/01/2009	Tyû læ sôu hõu 31/12/2009
1	Leâ Ngoïc Cô (Ñaii dieãn phaàn voán cuõa TCT du lòch Saøi Goøn)	Chuû tòch HÑQT	32,5%	46,89%
2	Leâ Trung Chaâu	Phoû chuû tòch HÑQT	1,1%	0,85%
3	Nguyeãn Danh Ngoïc	Thaønh vieân HÑQT	0,9%	0,48%
4	Nguyeãn Thò Saùu	“	0,6%	0,33%
5	Traàn Duy Khõõng An	“	1,0%	0,46%
6	Traàn Hoång Taâm (Ñaõ bao goàm ñaii dieãn phaàn voán cuõa TCT Beán Thaønh)	“	11,3%	9,20%
7	Voõ Vaên Chaâu	“	2,5%	1,17%

- Thoâng tin veà caùc giao dòch coả phieáu/chuyeãn nhõõing phaàn goùp voán cuõa caùc coâng ty cuõa caùc thaønh vieân vieân HÑQT/Hoài ñoàng thaønh vieân, Ban giaùm ñoác ñieàu haønh, Ban kieám soaùt/Kieám soaùt vieân, coả ñoàng lòun vaø caùc giao dòch khaùc cuõa caùc thaønh vieân Hoài ñoàng quaùn trò/Hoài ñoàng thaønh vieân, ban giaùm ñoác ñieàu haønh, Ban kieám soaùt/Kieám soaùt vieân vaø nhõõng ngôõõi lieân quan töüi caùc ñoái töõing noùi treân trong naêm 2009 nhõ sau:

Thaønh vieân hoài ñoàng quaùn trò: Mua (Do Coâng ty phaùt haønh theâm): 3.037.232 coả phaàn; baùn: khoâng

Nhõõng ngôõõi coù lieân quan Hoài ñoàng quaùn trò – Ban kieám soaùt: Mua vaøo: 31.364 coả phaàn; baùn: khoâng.

Thaønh vieân ban kieám soaùt: Mua (Do Coâng ty phaùt haønh theâm): 5.198 coả phaàn; baùn ra: khoâng.

- Thoâng tin veà hõip ñoàng, hoaëc giao dòch ñaõ ñõõic kyù keát vòu coâng ty cuõa thaønh vieân Hoài ñoàng quaùn trò/Hoài ñoàng thaønh vieân, Ban giaùm ñoác ñieàu haønh, Ban kieám soaùt/kieám soaùt vieân vaø nhõõng ngôõõi lieân quan töüi caùc ñoái töõing noùi treân.

2. Caùc döõ lieäu thoáng keâ veà coả ñoàng/thaønh vieân goùp voán:

2.1. Coả ñoàng/thaønh vieân goùp trong nõõuc

- Thoâng tin chi tieát veà cô caáu coả ñoàng/thaønh vieân goùp voán trong nõõuc

2.1.1. Thoâng tin chi tieát veà cô caáu coả ñoàng ñeán ngaøy 31/12/2009:

Tt	Teân coả ñoàng	Soá löõing Coả ñoàng	Soá löõing Coả phaàn	Toáng giaù trò	Tyû læ
1	Toáng Cty NT vaø KD VOÁN NN	01	2.686.252	26.862.520.000	32,05%

2	Toảng Cty Du lờch Sạoi Gỏn (Coả ñoảng chieán lờic)	01	3.929.784	39.297.840.000	46,89%
3	Toảng Cty Beán Thaỏnh (Coả ñoảng chieán lờic)	01	740.856	7.408.560.000	8,84%
4	Coả ñoảng trong Công ty	102	440.173	4.401.730.000	5,25%
5	Coả ñoảng ngoạoi Công ty	40	583.499	5.834.990.000	6,97%
	Toảng coảng	145	8.380.564	83.805.640.000	100%

2.1.2. Thoảng tin chi tieát veà tởng coả ñoảng lờn:

1. Toảng Công ty kinh doanh voán Nhaỏ nõuừc:

+ Ñờa chæ: Soá 15A Traỏn Khaỏnh Dờ - Hỏ Noại

+ Ngaỏnh ngheà hoạit ñoảng:

- Ñầu tở voán vạo những ngaỏnh, lỏnh vờic quan trờng maỏ nhaỏ nõuừc cần chi phỏi ñẻ thạỏnh lạp doanh nghiẻp mừi;

- Ñầu tở gỏp voán lieỏn doanh, lieỏn keát, gỏp voán coả phần vừi cầc doanh nghiẻp khaừc;

- Ñầu tở mua mọt phần tạoi sỏn hoặc toỏn boả doanh nghiẻp khaừc;

- Ñầu tở treỏn thờ trờoỏng voán, thờ trờoỏng chừng khoaỏn thoảng qua vieỏc mua bần coả phieỏu, traui phieỏu vạ cầc công cũi tạoi chớnh khaừc;

- Cung cạp cầc dỏch vừi chớnh: Tở vấn ñầu tở, tở vấn tạoi chớnh, tở vấn coả phần hoừa, tở vấn chuyeỏn ñỏỏi sỏu hỏu doanh nghiẻp; nhaỏn uỷ thầc cầc nguỏn voán ñầu tở tở cầc toả chừc, cầu nhaỏn trong vạ ngoạoi nõuừc.

+ Soá lờiỏng coả phần: 2.686.252 coả phần.

+ Tyủ leỏ coả phần sỏu hỏu: 32,1%

2/ Toảng Công ty Du lờch Sạoi Gỏn:

+ Ñờa chæ: 23 Leỏ Lôii, Phỏoỏng Beán Ngheừ, Quaỏn I, TP. Hoỏ Chí Minh

+ Ngaỏnh ngheà hoạit ñoảng:

- Kinh doanh khaừc sỏn, nhaỏ hỏng (keỏ cầc dỏch vừi quaỏn lý thueỏ khaừc sỏn, nhaỏ hỏng, cỏ sỏu lỏ hỏnh, khu nghẻ dỏoỏng), toả chừc cầc cuỏc hoỏi thaừu, hoỏi nghò quỏc teỏ;

- Dỏch vừi vừo trờoỏng, sauna-massage, karaoke, nhaỏ hỏng cầc ca nhaỏc, business center, ñầi lý bần veừ, gỏo chỏỏ maừy bay quỏc noỏi vạ quỏc ngoỏi, salon de beauty, cầc tầc, uỏn tầc, cho thueỏ xe, giỏo xe hoỏ bỏi, du thueỏn treỏn sỏng Sạoi gỏn, giaẻt uỷ, wash hỏng may công nghiẻp, may trang bỏ vạ trang phừc cho khaừc sỏn, cầc maẻt hỏng khaỏn deỏt, nhuoỏm mọt soỏ maẻt hỏng may công nghiẻp, gia công chẻa bieỏn cầc maẻt hỏng inox phừc vừi cho cầc nhaỏ hỏng, khaừc sỏn;

- Dỏch vừi aẻn uỏng coỏ ñỏnh, lờu ñoảng vạ theo hỏp ñoảng;

- Kinh doanh vui chỏi, giaừi trí, bải taẻm bieỏn;

- Dỏch vừi cầcng vạ beỏn cầcng;

- Cung cạp nõuừc ngoỏi, xềng daừu cho tạu thueỏn;

- Dỏch vừi vấn tạui ñỏoỏng thueỏ, ñầi lý tạu bieỏn vạ mỏi giỏu hỏng haừi;

- Kinh doanh trỏ chỏi ñẻẻn tở cầc thỏoỏng dỏnh cho ngỏoỏi nõuừc ngoạoi (tầi Khaừc Sỏn Cầu Long – Quaỏn 1 vạ Khaừc Sỏn Ñỏng Khỏu – Quaỏn 1, Khaừc Sỏn Rex – Quaỏn 1 vạ Khaừc Sỏn Ñẻỏ Nhaỏt – Quaỏn Taỏn Bớnh) thueỏc heỏ thoỏng Khaừc Sỏn cũa Toảng Công Ty.

- Càuc dòch vuĩ cung òùng theo nhu càu khaùch hæng: Thoàng tin, giao dòch, thõng maĩi, baùn hæng mieãn theá, tieáp thò, vaên hòu theá thao, chuyeãn tieàn kieàu hoái, tở vaán ñàu tở;

- Ñaĩi lyù kyù gõũ hæng hòu, thu ñoái ngoaĩ teá;

- Ñaĩi lyù kinh doanh xaêng daù;

- Dòch vuĩ quaúng càu trõng baøy giõu thieäu hæng hòu;

- Lõ hænh noái ñò, quác teá, vaãn chuyeãn khaùch du lòch;

- Vaãn chuyeãn khaùch du lòch baèng ñõøng thuũ;

- Vaãn taũ hæng hòu vaø hænh khaùch ñõøng thuũ;

- Kinh doanh vaãn taũ hænh khaùch theo hòp ñoàng;

- Kinh doanh ñò oác – Dòch vuĩ nhaø ñaát;

- Cho theá kho baõi, nhaø, ki-oát, quaøy saĩp, cõu hæng kinh doanh, caên hoä, vaên phõng (chæ thõic hieãn vòu càuc dõ aùn, công trìn ñàu tở xaý dõng ñõic cáp còu thaãm quyèan pheá duyeät);

- Kinh doanh taxi;

- Mua baùn phuĩ tuõng xe oátõ càuc loaĩi, xe hòi vòu hìn thõuc laøm ñaĩi lyù cho càuc hæng ñõuc ngoaõi;

- Sõõa chõõa, baũo trõ oátõ, taøu du lòch;

- Saũn xuaát ñõuc ñàu – Saũn xuaát, cheá bieán thõic phaãm baũnh kem, baũnh trung thu, baũnh mì, Baũnh ngoĩt, keĩo, thõic phaãm khoá càuc loaĩi;

- Saũn xuaát ñõuc tinh khieát;

- Môu trõøng ñaø taĩo veá chuyeãn ngaønh du lòch, daĩy laũ xe, daĩy ngheä veá xuaát khaũ lao ñõng vaø xuaát khaũ lao ñõng;

- Thieát keá thi công, sõõa chõõa trang trí noái, ngoaĩi thaát, khaùch saĩn, nhaø hæng;

- Mua baùn rau quaũ, haũi saũn cheá bieán, hæng thuũ công myõ ngheä, thieát bò vaät tở, hæng hòu tieäu duøng, hòu chaát (càuc hòu chaát sõu dũng cho công nghièp giaët uũ, taãy rõu hoä bõi trong khaùch saĩn, càuc hòu chaát duøng trong công nghièp cheá bieán cao su);

- Mua baùn thõuc aên gia suúc, toãm cà, nõng saũn càuc loaĩi (trõ gaĩo), gas càuc loaĩi, ñieãn thoaĩi, maũy fax, ñieãn thoaĩi di ñõng, mobicard, càuc loaĩi hoa, laũ, caũ caũnh, càuc loaĩi gaĩch, ngoũ xaý dõng, càuc saũn phaãm deät vaø may maéc, tuũ xaùch, caẽp, vali baèng càuc loaĩi vaũi, da, giaũ da, giaøy deũp càuc loaĩi, càuc saũn phaãm baèng goã ñaũ cheá bieán;

- Mua baùn càuc maët hæng công ngheä phaãm tieäu duøng, rõõu, bia càuc loaĩi (keá caũ laøm ñaĩi lyù), cheá bieán bia tõõi, thuóc laũ ñieäu saũn xuaát trong ñõuc;

- Mua baùn hæng tieäu thuũ công myõ ngheä, vaøng baĩc, ñàu quỳ;

- Bõ sung: ñaĩi lyù baũo hieãm;

- Ñaĩi lyù baùn veũ taøu hòu;

+ Soá lõõng coá phaàn sõu hòu: 3.929.784 coá phaàn

+ Tyũ leá coá phaàn sõu hòu: 46,9%

3/ Toång Công ty Beán Thaønh:

+ Ñò chæ: 27 Nguyẽn Trung Trõic- Quaãn I TP Hoà Chí Minh.

+Ngaønh ngheä hoaĩt ñõng:

- Mua baùn: nõng laãm thuũ haũi saũn, lõõng thõic, thõic phaãm, hæng thuũ công myõ ngheä, tieäu thuũ công nghièp, hæng công nghièp, maũy mòc thieát bò vaø phuĩ tuõng, vaät tở, hòu chaát (trõ hòu chaát còu tĩnh ñõc haĩi maĩnh).

- Nguyên phụ liệu, vật liệu xây dựng, trang trí nội thất, vận hành phẩm, vận chuyển phẩm, quản lý, mỹ phẩm, hàng hóa, ô tô, xe gắn máy và phụ tùng các loại.

- Nỗ lực, vận hành, nhiên liệu, gas, máy vi tính, thiết bị ngoại vi và linh kiện phụ tùng, hàng kim khí điện máy, điện, điện tử, thiết bị viễn thông, radio, bia, nước giải khát.

- Dịch vụ: Du lịch lễ hội hàng quốc tế và nội địa, Khách sạn, ăn uống, vui chơi giải trí, vận chuyển khách trong và ngoài nước, vận tải hàng hóa nội địa, khai thuê hàng quan, giao nhận hàng hóa, khai thác; cho thuê nhà, xưởng, vận chuyển, vận hành, kho bãi (chức năng khi cần dùng), thiết bị máy móc, tin học, mạng internet, photocopy, sửa chữa bảo trì máy vi tính, thiết bị viễn thông, ô tô, xe gắn máy;

- Xuất khẩu lao động, nhiên liệu hàng hóa, vận hành, thiết bị, thi công các công trình kiến trúc khu công nghiệp, nhà xưởng, kho bãi, dịch vụ khu công nghiệp và cảng;

- Sản xuất, gia công: Các sản phẩm cơ khí, phụ tùng xe, giày da, sản phẩm may, dệt, nhuộm, thủ công mỹ nghệ, sản phẩm gỗ, bao bì giấy, in ấn, vận hành phẩm, vận chuyển phẩm, hàng hóa nội địa, hàng hóa, phần mềm tin học, sản phẩm điện, điện tử, bán buôn bán lẻ, bán buôn bán lẻ, dây tín hiệu, sản xuất lắp ráp máy vi tính, loa máy vi tính, chế biến lông thú, hàng hóa, radio, bia, nước giải khát, lắp ráp xe các loại, chế biến gas;

- Nhiên liệu kỹ thuật hàng hóa, dịch vụ, hoa hồng, nhiên liệu tài chính và doanh nghiệp khác; Bổ sung: Karaoke (hàng nội địa tại Nhà hàng Maxim's, số 13-15-17 Nguyễn Huệ, Phường Bến Nghé, Quận 1- TP Hồ Chí Minh.

+ Số lượng cổ phần sở hữu: 740.856 cổ phần

+ Tỷ lệ cổ phần sở hữu: 8,8%

2.2. Cổ đông/Thành viên góp vốn cùng lập:

- Thông tin chi tiết về cơ cấu cổ đông cùng lập:

St t	Tên cổ đông	Loại cổ phần	Số cổ phần	Giá trị cổ phần (triệu đồng)	Tỷ lệ góp (%)
1	Cổ đông thuộc sở hữu nhà nước tại công ty	CP phổ thông	160.059	16.006	81,16
2	Leá Trung Châu	"	3.670	367	1,86
3	Nguyễn Danh Ngọc	"	2.250	225	1,14
4	Nguyễn Thọ Sáu	"	2.020	202	1,02
5	Traàn Duy Khöông An	"	3.500	350	1,77
6	Đông Ngọc Tröïc	"	3.000	300	1,52
7	Nguyễn Khắc Long	"	7.480	748	3,79
8	Nguyễn Ngọc Lôi	"	4.230	423	2,14
9	Hoaøng Nình Chöông	"	2.000	200	1,01
10	Traàn Taán Hiền	"	4.000	400	2,03
11	Võ Văn Châu	"	5.000	500	2,54

- Thông tin chi tiết về cơ cấu cổ đông cùng lập:

St	Hội đồng	Nhà	Nhà chức năng	Ngheà	Tyú	Tyú lệ
----	----------	-----	---------------	-------	-----	--------

t	ñoàng	m sinh	laïc	nghieäp/ngaø nh ngheà hoait ñoàng	leä sôu höu ban ñaàu (%)	sôu höu 31/12/200 9 (%)
1	Coá ñoàng nhaø nöùc (TCT ñaàu tö vaø KD voán nhaø nöùc)		Soá 15A Traàn Khaùn Dö – Haø Noäi	(ñaõ trình baøy ôu phaàn VIII muïc 2.1)	81,16	32,05
2	Leä Trung Chaâu	1954	Soá 52 Ñaø Taán, TP.Buoân Ma Thuoät	Quaûn lyù doanh nghieäp	1,86	0,85
3	Nguyeãn Danh Ngoïc	1962	Soá 09 Traàn Cao Vaân, TP. Buoân Ma Thuoät	Quaûn lyù doanh nghieäp	1,14	0,48
4	Nguyeãn Thò Saùu	1969	Soá 134 Leä Thaùn Toàng, TP. Buoân Ma Thuoät	Keá toaùn	1,02	0,33
5	Traàn Duy Khöông An	1958	Soá 82 Xoä Vieát Ngheä Tónh, TP. Buoân Ma Thuoät	Quaûn lyù löõ haønh	1,77	0,46
6	Döông Ngoïc Tröïc	1957	Soá 134 Nguyeãn Coâng Tröù, TP. Buoân Ma Thuoät	Quaûn lyù khaùch saïn	1,52	0,18
7	Nguyeãn Khaéc Long	1957	Soá 10 Ñinh Tieân Hoaøng, TP. Buoân Ma Thuoät	Quaûn lyù Nhaø haøng	3,79	0,26
8	Nguyeãn Ngoïc Löi	1960	Soá 14/2 Nguyeãn Vaên Troái, TP. Buoân Ma Thuoät	Quaûn lyù Coâng vieân nöùc	2,14	0,21
9	Hoøng Ñinh Chöông	1963	Soá 09 Baø Trieäu, TP. Buoân Ma Thuoät	Quaûn lyù doanh nghieäp tö nhaân	1,01	0,26
10	Traàn Taán Hieàn	1957	Soá 46 Nguyeãn Hoàng Ñaø, Taán Bình, TP. Hoà Chí Minh	Kieán trùc sö	2,03	0,53
11	Voõ Vaên Chaâu	1953	18/4 Thích Quaùng Nöùc, Quaân Phuù Nhuaãn, TP. Hoà Chí Minh	Coá vaán cho Ngaân haøng Naïi Tín	2,54	1,17

2.3. Cả ñông/ thaønh vieân gòp voán nöôùc ngoaøi: Khoâng coù cả ñông nöôùc ngoaøi.